

BLUE DRAGON

カルオガルド



Promise

I

原作

鷹野常雄

漫画

小畑 健

JUMP COMICS



XBOX 360 ゲーム (マイクロソフト) "BLUE DRAGON" より

★この作品はフィクションです。実在の人物・
団体・事件などには、いっさい関係ありません。

BLUE DRAGON
Ra1ΩGrad

Contents

Promise

1

<i>TALE1</i>	<i>Promise</i>	<i>005</i>
<i>TALE2</i>	<i>Back</i>	<i>065</i>
<i>TALE3</i>	<i>Ready</i>	<i>101</i>
<i>TALE4</i>	<i>Flower</i>	<i>127</i>
<i>TALE5</i>	<i>Dog</i>	<i>149</i>
<i>TALE6</i>	<i>Honey</i>	<i>171</i>
<i>TALE7</i>	<i>Weakness</i>	<i>193</i>

BLUE DRAGON

Paladin

Story
Tsuneo Takano
Manga
Takeshi Obata

I
Promise

JUMP COMICS



©XBOX360.ゲーム(マイクロソフト)・BLUE DRAGON®より

DEAD or ALIVE

- 1 Pirate
- 2 Dragon master
- 3 Wizard

A Piece supplement from this star is possible at any time

B The latest information

○ Demon-Gedro VS Medium-Cist X 5.5

○ VS X

X VS ○

X VS ○

C The latest information

X Red Pirates VS Skull Pirates ○ 3.2

X VS ○

D Lack of ni ja Awaiting piece supplement, the entry is possible at any time

E The latest information

X Witch-Gray pink VS Witch-Zerc hunter ○ 18.6

○ VS X

○ VS X

F Topics BLUE DRAGON start

TALE 1 Promise





EXACTO.

SOMBRA.

AJÁ.
TENGO
15 CUERNOS Y
7 COLAS
VENENOSAS,
¿QUÉ SOY?

SOMBRA.

BUENO,
TENGO
SEIS OJOS Y
DOCE PIERNAS,
¿QUÉ SOY?

EMPIEZA
A
ABURRIRME.

Si...
YO TAMPOCO.
NI SIQUIERA
SOMBRA.
SOLAMENTE
CONTESTO
"SOMBRA"

A TODO LO QUE
NO SUENA COMO
UN HUMANO.

NO SIRVO
PARA ESTO.
NO VI NADA
COMO LOS
HUMANOS DEL
MUNDO DE
LA LUZ.

GRADO,
LAS RESPUESTAS
FUERON
"SOMBRA"
UNAS
20 VECES
YA.

ESTARÉ
TAN
AGRADECIDO
SI ESE ES
EL CASO...

SE ABRIÓ LA
PUERTA SUPERIOR.
MI TUTORA VIENE
HACIA AQUÍ,
QUIZÁS
DEBERÍAMOS
IRNOS.

¡AH!

NO, ESTOY
HARTO
DE ÉL.
ADEMÁS,
GRADO,
YA LO
ODIARÁS...

*ABRIRSE

DE ACUERDO,
¿TENEMOS QUE
JUGAR A ESE
JUEGO LLAMADO
"SHIRITORI"?
EL QUE TE
ENSEÑÓ
TU TUTORA.



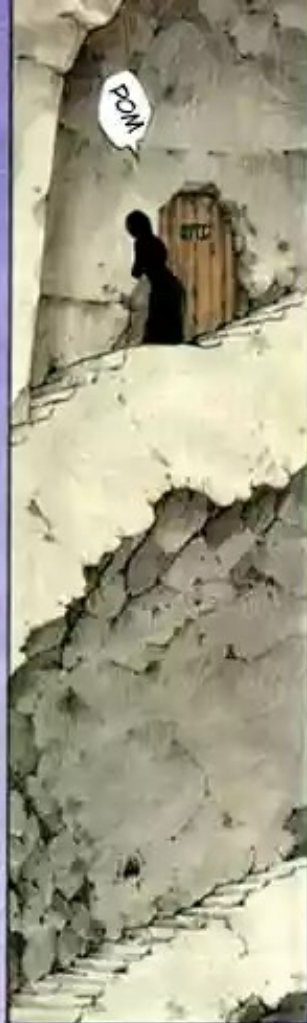
TAP

TAP

TAP



TAP



POW



SE LO HA
COMIDO TODO



TAP

TAP

TAP



RECUERDA
QUE ACORDAMOS
QUE ME
DEJARÍAS
TOMAR EL CONTROL
A CAMBIO DE
LOGRAR LO
QUE DESEAS.

¡Y MATARÉ A
AQUEL QUE
DESTRUYÓ
EL MUNDO DE
LA OSCURIDAD!

SI. Y SI LO
CONSEGUIMOS,
ME VENGARÉ
DE LOS
HUMANOS QUE
NOS
ENCERRARON...

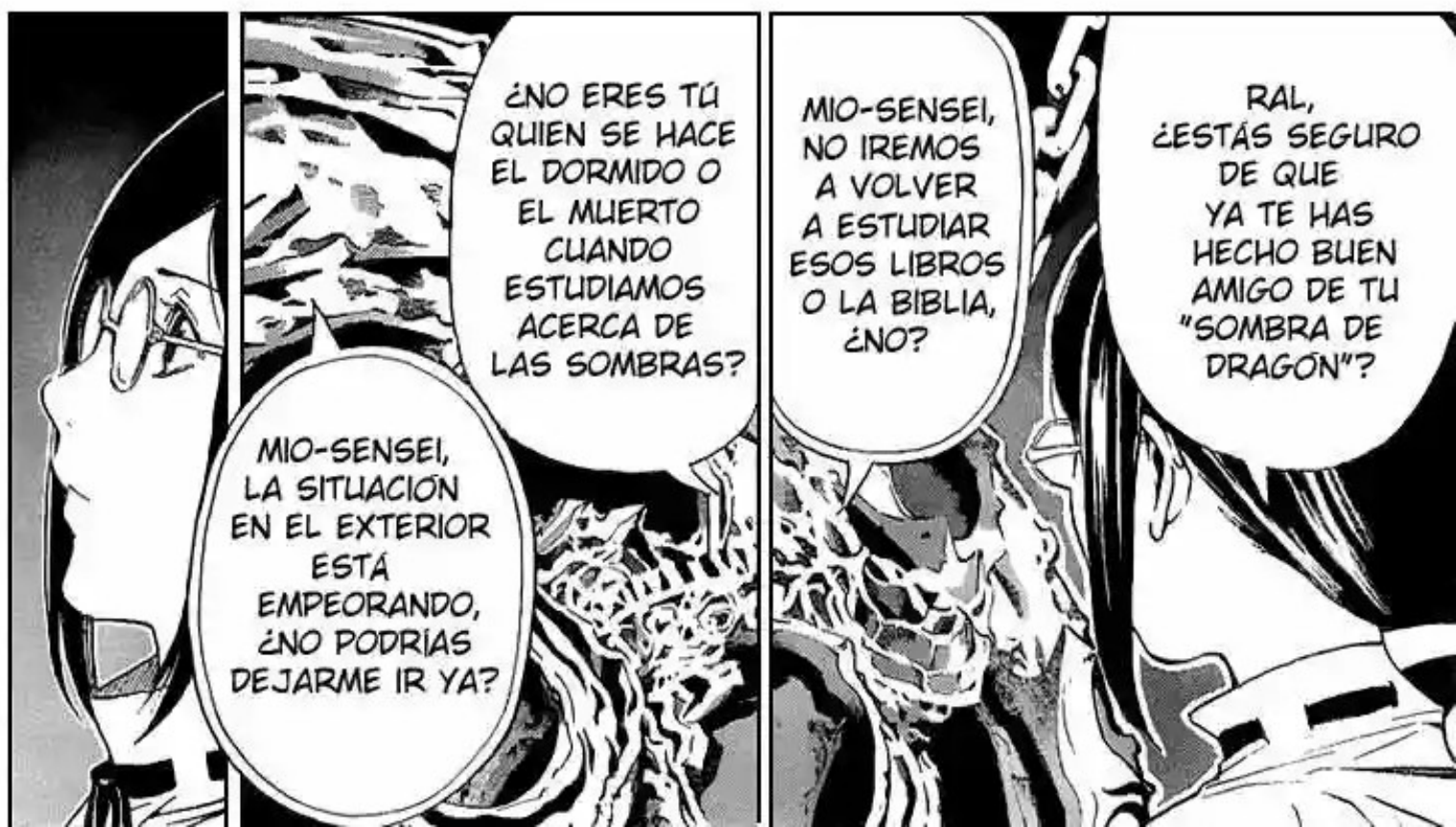
LE EXPLICARÉ
A ELLA NUESTRA
SITUACIÓN Y
VEREMOS SI
PODEMOS SALIR
DE AQUÍ.

TRANQUILO, UNA
VEZ ESTEMOS
BAJO LA LUZ
PODRÁS HACERLO.

PODER...
ESTOY
DESEANDO
PROBARLO.

LOS HUMANOS
SON MÁS
ASTUTOS QUE
NOSOTROS,
POR ESA RAZÓN
TE HE CONFERIDO
ESTE PODER,
RAL.

LUZ...
EL MUNDO
DE LA LUZ...
ME PREGUNTO
COMO SERÁ
ESE MUNDO.



MIO-SENSEI,
LA SITUACION
EN EL EXTERIOR
ESTÁ
EMPEORANDO,
¿NO PODRÍAS
DEJARME IR YA?

¿NO ERES TÚ
QUIEN SE HACE
EL DORMIDO O
EL MUERTO
CUANDO
ESTUDIAMOS
ACERCA DE
LAS SOMBRAS?

MIO-SENSEI,
NO IREMOS
A VOLVER
A ESTUDIAR
ESOS LIBROS
O LA BIBLIA,
¿NO?

RAL,
¿ESTÁS SEGURO
DE QUE
YA TE HAS
HECHO BUEN
AMIGO DE TU
"SOMBRA DE
DRAGÓN"?



¡SI!
CRÉEME
POR FAVOR.

SI QUIERES
SALIR,
ENTONCES
RESPONDEME
CON
SINCERIDAD,
¿TE VES
CAPAZ DE
CONTROLAR
A TU
SOMBRA?

PERO...

NO SOLO
SOY UNA
TUTORA.



PERO LA MIA
PIENSA QUE SI
HACE ESO,
LA GENTE SE
DARÁ CUENTA,
POR LO QUE
PREFIERE QUE
UNAMOS
FUERZAS.

HE OIDO QUE
MUCHAS SOMBRAS
QUE SALEN AL
MUNDO DE LA LUZ
DEVORAN EL ALMA
DE SU MAESTRO.



PODEMOS
VENCER A
CUALQUIER
SOMBRA,
CRÉENOS.

AL DRAGON NO
LE GUSTA EL
ACTUAL JEFE
DE LAS SOMBRAS,
Y HEMOS LLEGADO
AL ACUERDO DE
UNIR MI INTELIGENCIA
Y SU FUERZA
PARA
DERROTARLE.



¿SÍ?

MIO.



DE
ACUERDO.

ROY-SAMA
QUIERE HABLAR
CONTIGO,
VEN RÁPIDO
POR FAVOR.



¿CREES QUE
PODRÍAMOS
SALIR DE
AQUÍ?

DEPENDE
COMO DE
FUERTE SEA
LA SOMBRA
QUE ESTÁ
ATACANDO EN
EL EXTERIOR.

TAP

TAP

TAP

PUEDO COMPRENDER
QUE UNA SOMBRA
HAYA ENTRADO EN
MI CUERPO,
PERO NO PARECE
TENER FORMA...

Y AQUÍ HAY UNA
PARED...
TODO LO QUE PUEDO
HACER AQUÍ
ES HABLAR
CON GRADO.

DE ESA FORMA
LOGRO CONFIRMAR
MI EXISTENCIA
Y MÁS O MENOS
MI APARIENCIA.

ESTOS SON
MIS DEDOS,
CON LOS QUE PUEDO
TOCAR MI ROSTRO...

EL EXTERIOR...

¿COLORES?
¿IMÁGENES?
NO PUEDO NI
IMAGINARLO...

QUIERO SALIR,
QUIERO VER EL
EXTERIOR,
LO QUIERO
INTENTAR.

PERO AHORA...
TENGO UNA
OPORTUNIDAD
PARA SALIR
DE ESTE LUGAR.

LLEVO AQUÍ DESDE
QUE NACÍ, HACE YA 15 AÑOS.
ESTOY ACOSTUMBRADO A
ESTE LUGAR, ME SIENTO
SEGURO...
E INCLUSO HE LLEGADO
A PENSAR QUE DEBO
MORIR AQUÍ.



ROY-SAMA,
NO TENEMOS
ALTERNATIVA,
TENEMOS
QUE LIBERAR
AL DRAGÓN
SELLADO.



TODOS SABEN
YA QUE HACE
15 AÑOS
ENCERRASTE
EN LAS
MAZMORRAS
A UN BEBÉ
QUE FUE
POSEIDO POR
UN DRAGÓN.

PERO...
RAL...
SI SOLTAMOS
A ESA SOMBRA
EN LA LUZ...



ESTOY
CONVENCIDA
DE QUE ES
SEGURO
HACERLO.

¡MIO!



¡ES INÚTIL!
¡UN GRUPO
DE SOMBRAS
YA SE DIRIGE
HACIA LA
TERCERA
FORTALEZA!

¡NO DEJÉIS QUE
SE ACERQUEN
AL CASTILLO!
¡TENEMOS QUE
EVITARLO AUNQUE
NOS CUESTE
LA VIDA!





NOSOTROS
SOMOS UNO,
QUE VIVIMOS
EN EL MUNDO
DE LA LUZ,

Y EL
OTRO ES...

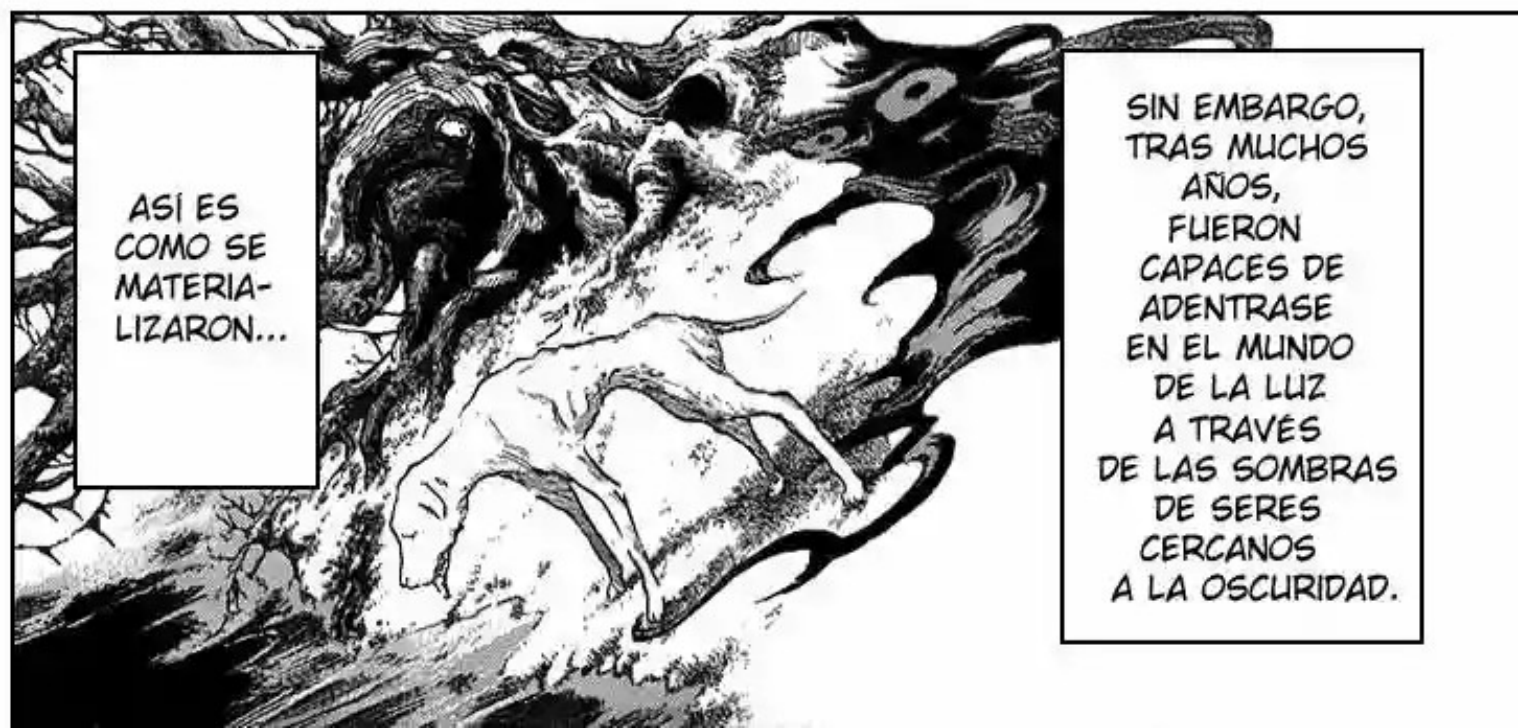
HAY DOS
TIPOS DE
CRIATURAS
VIVIENDO EN
ESTE MUNDO...

SOMBRAS...



SON
LAS SOMBRAS.
SE DICE
QUE DIOS
LAS DEJO
ALLÍ POR
CONSIDERARLAS
EL MAL.

...AQUELLOS
QUE NACIERON
EN UN MUNDO
SIN LUZ.
NO POSEEN
UN CUERPO
SÓLIDO.
SON SERES
QUE HABITAN
EN EL MUNDO
DE LA OSCURIDAD.



ASÍ ES
COMO SE
MATERIA-
LIZARON...

SIN EMBARGO,
TRAS MUCHOS
AÑOS,
FUERON
CAPACES DE
ADENTRARSE
EN EL MUNDO
DE LA LUZ
A TRAVÉS
DE LAS SOMBRAS
DE SERES
CERCANOS
A LA OSCURIDAD.

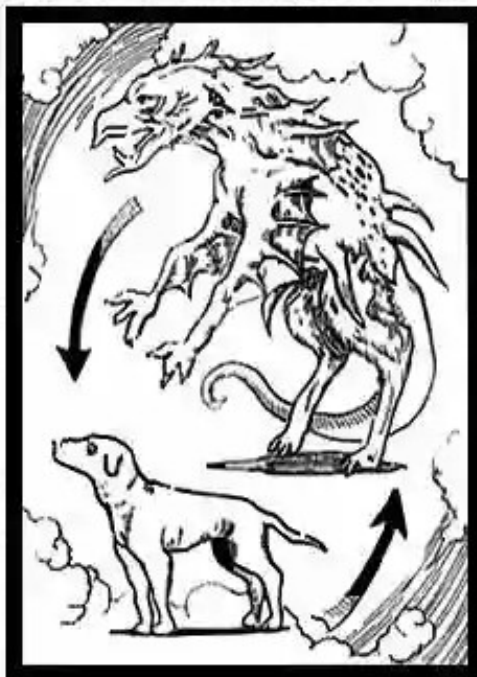
SIN EMBARGO,
LOS QUE
MAYOR PODER
POSEEN
SON LOS:

TIPO ENGENDRO
(TERCERO)



TAMBIÉN PUEDEN
POSEER
EL CUERPO
Y MENTE DEL SER
HOSPEDANTE,
LOGRANDO ASÍ
DOS APARIENCIAS
DISTINTAS.

TIPO CORROSIVO
(SEGUNDO)



SI EL SER
HOSPEDANTE
LO PERMITE,
PUEDEN
MATERIALIZAR
SU APARIENCIA
DESDE SU
SOMBRA.

TIPO PARÁSITO
(PRIMERO)



El poder de Quecal en el mundo actual



podría ser... en el momento de la
diferencia entre el mundo y el



LOS DEL TIPO
ENGENDRO
CONSUMEN A SU
VICTIMA Y
ADQUIEREN
SU PODER.

PRACTICAMENTE
NINGUNA.

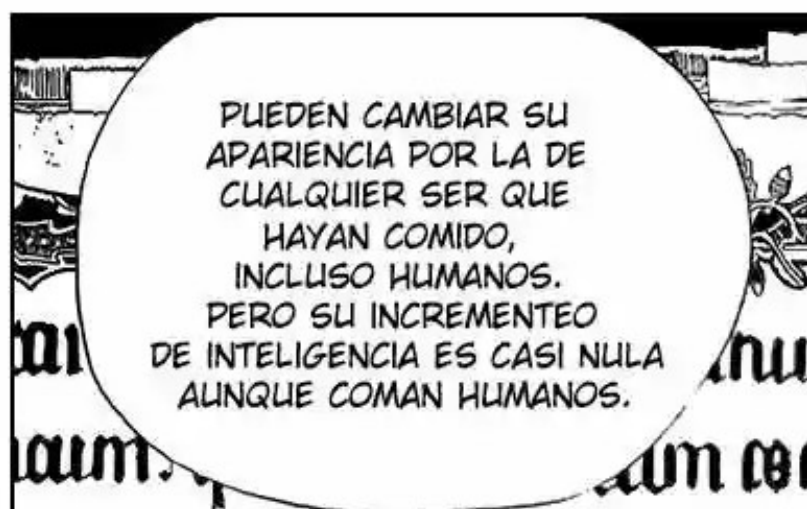
¿Y CUALES
SON LAS
POSIBILIDADES
DE QUE
PERTENEZCA
AL TERCER
TIPO?



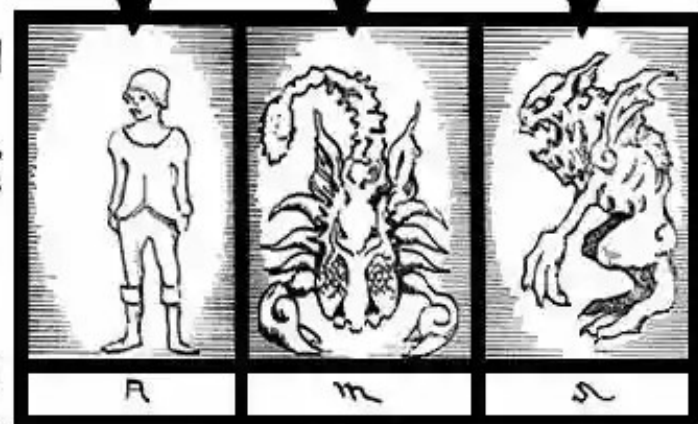
ADEMÁS,
LA SOMBRA
NO PODRIA
APARECER
EN OSCURIDAD
TOTAL YA QUE
NO HAY SOMBRAS.



PUEDEN CAMBIAR SU
APARIENCIA POR LA DE
CUALQUIER SER QUE
HAYAN COMIDO,
INCLUSO HUMANOS.
PERO SU INCREMENTO
DE INTELIGENCIA ES CASI NULA
AUNQUE COMAN HUMANOS.



EN ESTOS 15 AÑOS,
RAL NUNCA
HA SALIDO
DE LA OSCURIDAD,
EL DRAGON
NO HA TENIDO
OPORTUNIDAD
DE TOMAR FORMA
NI DE PONERSE
EN CONTACTO
CON OTRAS
SOMBRA.



upbiam, em lo qui mifha

...HACE 15 AÑOS, NO
NOS ENCONTRÁBAMOS
EN PLENA INVASIÓN DE
SOMBRA, SOLO
NOS ENFRENTÁBAMOS
EN GUERRAS TERRITORIALES.



¡HAY TANTO
RUIDO QUE
NO
CONSIGO
DORMIR!



¿EH...?
¿HA HABLADO...?

IMPOSIBLE.

¡HAY
DEMASIADO
RUIDO
FUERA!



SU MADRE
MURIÓ
NADA MÁS
DARLE A LUZ.

ESTE
NIÑO
ES
FOR-
LORN.



ASI FUE COMO
RAL FUE ENCERRADO
EN LAS MAZMORRAS
DEL CASTILLO, DONDE
NO LLEGABA LA LUZ.

EN UN ABRIR
Y CERRAR DE
OJOS, EL DRAGON
LO QUEMO TODO...

UN DRAGON
SALIO DEL
BEBE.

Y ALLI HA
PERMANECIDO
DURANTE 15 AÑOS.

SOLO HAY
UNA FORMA
DE SELLAR
A UNA
SOMBRA:
MANTENERLA
EN
COMPLETA
OSCURIDAD.

SOMBRA... MI PADRE
ME HABLO DE ELLAS.
SON MONSTRUOS
DEL MUNDO
DE LA OSCURIDAD
QUE ENTRAN
AL NUESTRO
A TRAVÉS
DE LAS SOMBRAS.

OSYAAH
OSYAAH



PERO EN
AQUEL ENTONCES,
MUCHAS SOMBRAS
YA HABIAN
POSEIDO A
CRIATURAS.

LA DIFERENCIA
DE PODER ENTRE
SOMBRAS Y HUMANOS
ES MUY CLARA...
POR EL CAMINO
QUE VAN LAS COSAS,
ES CUESTION
DE TIEMPO
QUE LAS SOMBRAS
ACABEN POR
TOMAR TODO
EL PLANETA.

SE DICE QUE
APROXIMADAMENTE
LA MITAD
DE LA POBLACION
MUNDIAL
HA SIDO POSEIDA
POR ALGUNA
SOMBRA
EN LOS ULTIMOS
15 AÑOS.

ACTUALMENTE,
LA REINA
DE LA OSCURIDAD,
OSCURIA,
ES LA LIDER
DE LAS SOMBRAS.
QUIERE ELIMINAR
A TODA LA HUMANIDAD
PARA DESPUES
DESTRUIR
EL PLANETA...

Y NO MUCHO
DESPUES,
SE REVELARON
Y COMENZARON
A MULTIPLICARSE.





CONFIO
EN ÉL.

SI.



MIO, ¿DE VERDAD
PIENSAS QUE
SERÁ CAPAZ
DE CONTROLAR
AL DRAGON?



EN
ESE CASO...

DE ACUERDO...
HAN PASADO
JUNTOS 15 AÑOS.
SUPONGO QUE
EN ESE TIEMPO
HABRAN LLEGADO
A ENTENDERSE
Y RESPETARSE
EL UNO AL OTRO.



¡SI!

¡ABRID
EL SELLO!



...CONFIEMOS
NUESTRO
FUTURO
A RAL Y
AL
DRAGON.









ESO ES
LO QUE
EL DRAGON
Y YO
DECIDIMOS.

NOS HEMOS
VENGADO
DE LA
PERSONA
QUE NOS
ENCERRO.

¡¡HAS
ATACADO
A ROY-
SAMA,
BASTARDO!!
¡NO TE LO
PERDONA-
REMOS!

UGH
...



ESTOY BIEN,
NO
HE SIDO
POSEIDO
POR EL
DRAGON.

¿DE QUÉ
ESTAIS
HABLANDO?



RAL...



¿SE PUEDE
CONSIDERAR
ENTONCES
PADRE
A UNA
PERSONA
QUE
ENCIERRA
A SU HIJO
DURANTE
15 AÑOS?

SÍ.
UN PADRE
AMA
A SUS
HIJOS,
ESO ES
LO QUE
MIO
ME ENSEÑO.



¡ES TU
PADRE!
¿TE DAS
CUENTA DE
LO QUE
HAS HECHO?!



ME DIJO QUE NO
ESPERABA
QUE UN PADRE
HICIERA ALGO ASÍ,
Y QUE POR ESO
LE PILLO
DESPREVENIDO.

AUNQUE YO
NO FUERA MÁS
QUE UN NIÑO
CUANDO
OCURRIÓ,
EL DRAGON
LO RECUERDA.



NO, YO
NO LE
HE DICHO
NADA.

NO
ME
DIGAS
QUE
TÚ...

¿PE-PERO
CÓMO SABES
QUE FUE
ROY-SAMA
QUIEN TE
ENCERRO?

ES...
ES UNA
TONTERIA...



¿ERES
MIO-SENSEI?
¿LA PERSONA
QUE ME
VISITABA
CADA DÍA?

¿MIO?

ESA
VOZ...

¡CUIDADO MIO!
¡ATRÁS!



¡HE DICHO
QUE NO
TE MUEVAS!

¡GYAH!

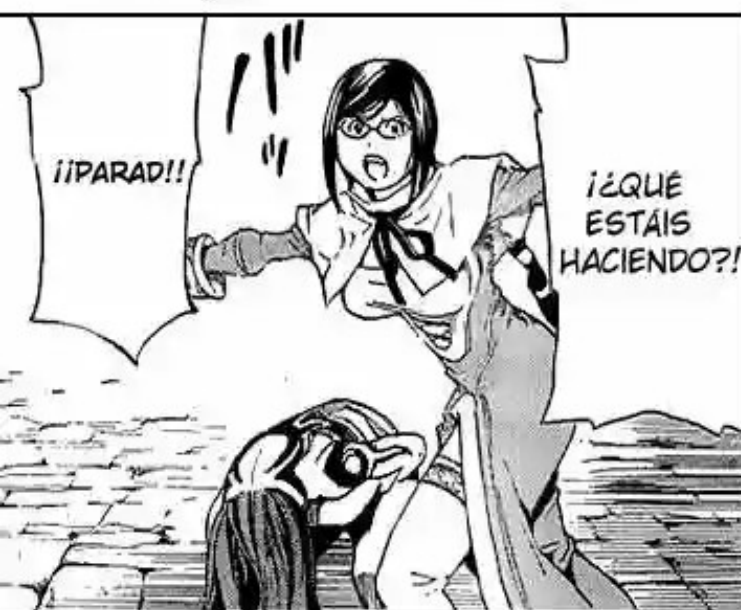


¿POR QUÉ
NO?

¡NO TE
MUEVAS
RAL!



MIO...





GRACIAS.



SI. TÚ ERES
MI ESTUDIANTE,
Y CONFIO
EN TI.



¿TE HAS
INTERPUERTO
PARA EVITAR
QUE ME
MATEN?

MIO...



Y ESO
QUE TIENEN
SON
ESPADAS.

PERO
ESAS
PERSONAS
SON
PELIGRO-
SAS.



NINGÚN CHICO
DIRÍA
"GRACIAS"
TAN RÁPIDO
COMO EL...
ES UN
BUEN CHICO.

¿VEIS?

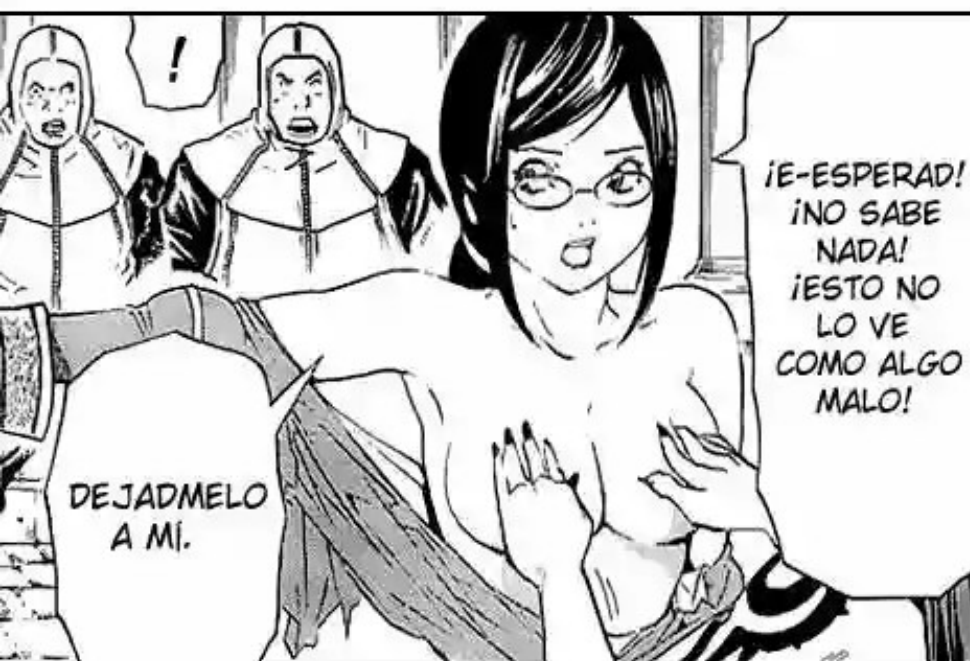


VALE.

GRADO.







¡PA-PARA
IDIOTA!

¿POR QUÉ?
ME GUSTA
HACERLO.

¿QUÉ ES
ESTO?


Y ADEMÁS
HUELES
MUY BIEN.

MIO,
ERES MUY
SLAVE.



ES NORMAL,
A LOS CHICOS
LES GUSTAN
LAS CHICAS.

ES
COMPRENSIBLE
QUE TE SIENTAS
ASÍ.
ESTA ES
LA PRIMERA VEZ
QUE TOCAS A
UN HUMANO,
POR LO QUE
NO ME IMPORTA
QUE LO HAGAS...



BUENO... SÍ,
SUPONGO.
PERO ESTOY
SEGURA DE
QUE TE HARÁN
UN BONITO
TRAJE SI
DERROTAS
A LA SOMBRA.

YO HE ESTADO
DESNUDO
TODO EL TIEMPO,
¿DEBO SENTIR
VERGÜENZA?

PARA UN
HOMBRE
Y UNA MUJER,
VERSE DESNUDOS
EN PÚBLICO
ES ALGO
VERGONZOSO.



SÍ. PERO ES
MI CULPA POR
NO HABERTE
HABLADO
NUNCA
SOBRE
ESTO.



ENTONCES,
MIO,

¿ASÍ ES
COMO
FUNCIONA?
BIEN, TE
LO DEJO
A TI.

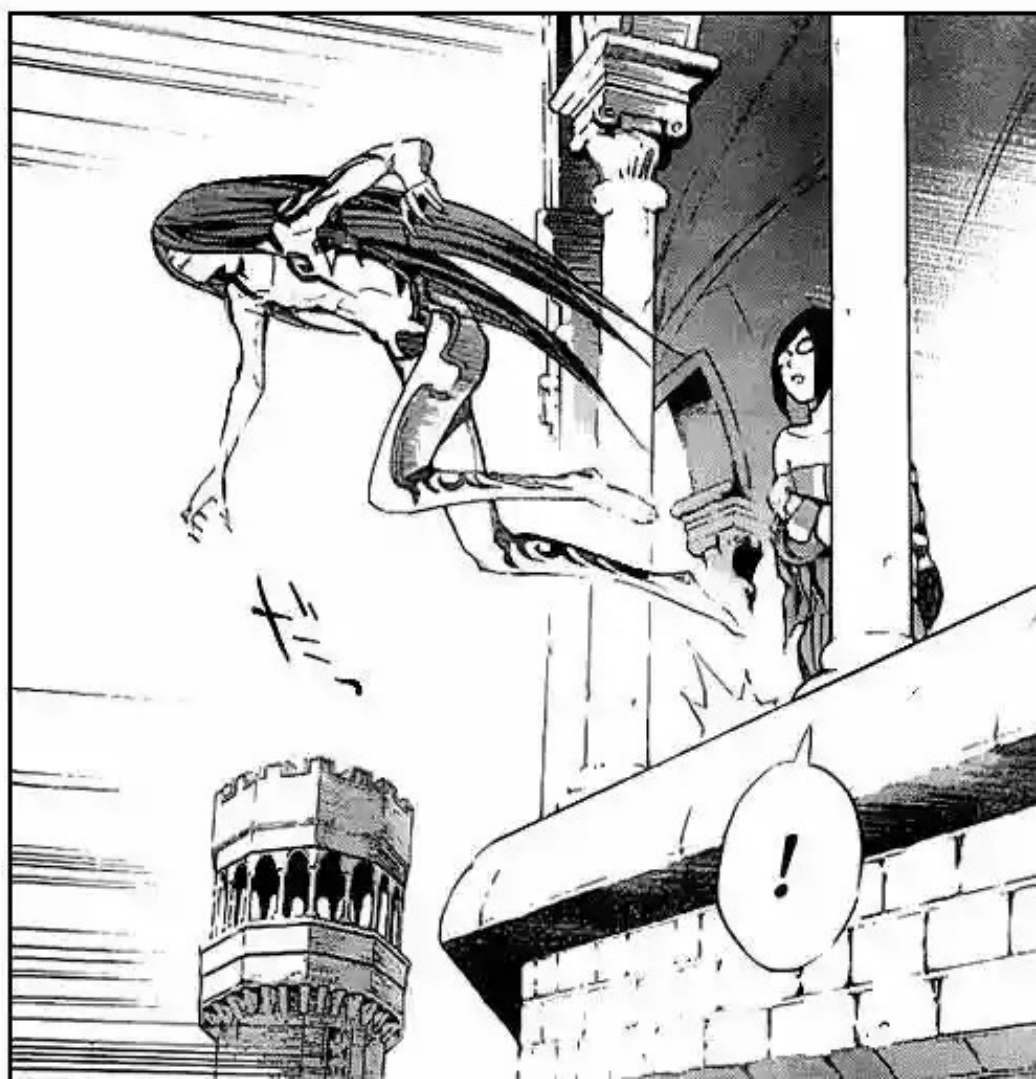
PERO
TENEMOS QUE
MATAR A
LAS SOMBRAS
DEL EXTERIOR
PARA LOGRAR
NUESTRO
OBJETIVO.

VALE.
NO ME
IMPORTAN
NI LOS
HUMANOS
NI LAS
SOMBRAS
MIENTRAS
TE
MANTENGAS
VIVO.

GRADO,
¿PODEMOS
ESPERAR
UN POCO
ANTES DE
IR A MATAR A
ESA SOMBRA?











SOIS MUY
RLIDOSOS.





OS LO
MOSTRARE.



NO
SOY UN
TERCERO.

SOLO
LOS
TERCEROS
PUEDEN
CREAR
UNA
APARIEN-
CIA
MIXTA...

NUNCA
LE HABÍA
VISTO,
DEBE
SER UN
TERCERO.

¿ES DE
LOS NUES-
TROS?



¡WHOA!



¡SU
SOMBRA!







DRA-
GON...

ES
EL...

ESE DRAGON AZUL
ES DE UN TAMANO
DIFERENTE
AL QUE ME
DIJERON...

¿AMIGOS...?

¿NO
CONOCÉIS A
LA "LLAMA
AZUL"?!
ホ
ホ

E-ES
MUY
PELIGROSO.
ホ
ホ

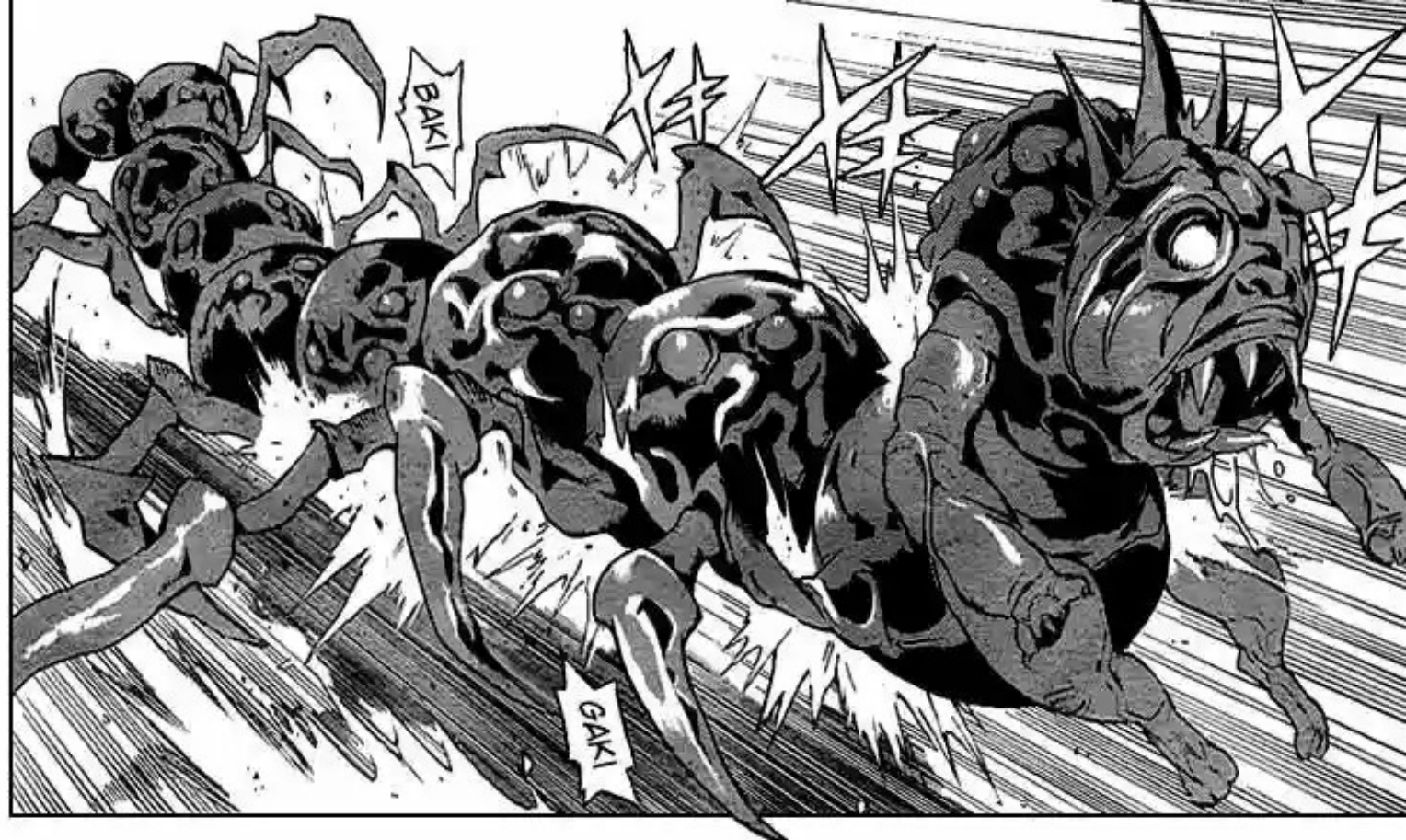
¿QUE
OCURRE,
JEFE?
ホ
ホ

LLAMADNOS AMIGOS.
SOMOS UNA FUSION
ESPECIAL.










EXACTO.



¿QUÉ-QUÉ
ES ESTO?!

¿?
¡MI
CUERPO
NO SE
MUEVE!



CUANDO LANCÉ
LAS ESPADAS
ATRAPE TU
SOMBRA
CON LA CRIN
DEL DRAGON.



¿Y AHORA
QUÉ?



¡HA
ESTUDIADO
LAS
SOMBRA
MUY BIEN!

LA SOMBRA
DE LAS
SOMBRA
TAMBIÉN ES
UNA PARTE
DE SU CUERPO.
POR LO QUE
SI CONSIGUES
DARLE PUEDES
INMOVILIZARLE.



PERO
ENTONCES
MORIRÁS.




MIS PIERNAS
LE SERÁN
DE GRAN
UTILIDAD
AL DRAGON.

DE...
DE
ACUERDO...
HE
PERDIDO.




ESO ES
SUFICIENTE
PARA MÍ.
DÍSELO
POR FAVOR.

LO SÉ, PERO AL
MENOS VIVIRÉ
SIENDO PARTE
DE UN GRAN
DRAGON.



¡¡TE COMERÉ
Y ASÍ EL DRAGON
TAMBIÉN LO HARÁ!!



¡IDIOTA,
HAS
BAJADO
LA
GUARDIA!



VALE.

¿TÚ
QUE
PIEN-
SAS?



GRADO,
TAMANO MÁXIMO.

BIEN.



WAAAAH.

¡HIEEK!

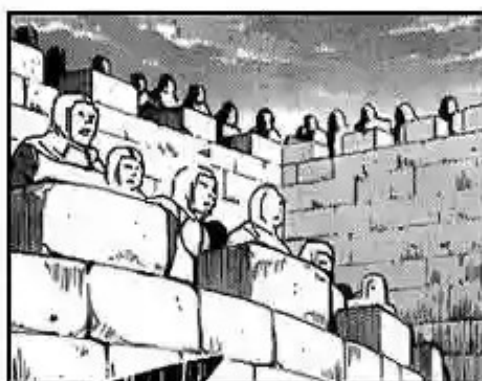
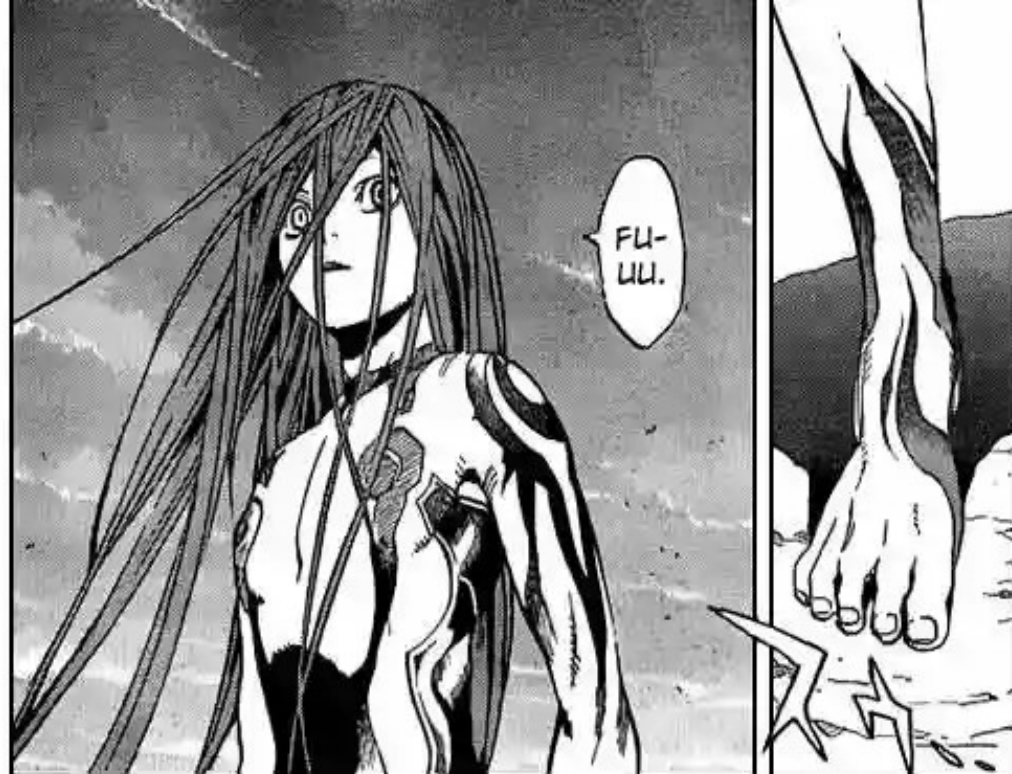
SAKU

¡SU CRIN
TAMBIÉN ES
GIGANTESCA!

¡ESE ES
EL VERDADERO
ASPECTO
DEL DRAGON!

¡¡ES UN DRAGON
ENORME!!





¡¡HA GANADO!!







ESTOY MUY
CONTENTO
DE HABER
SALIDO DE
AQUELLA
PRISION

ESTARE
LISTA
ENSE-
GUIDA.

¡¡RÁPIDO,
RÁPIDO!!



MIO-
SENSEI,
NO SABIA
QUE...

ESPERA
UN MOMENTO
POR FAVOR.



...EL EXTERIOR
FUERA
UN LUGAR
TAN
MARAVILLOSO.



YO ERA SU TUTORA...

TE ENSEÑARÉ COSAS INCREÍBLES, A CAMBIO PROTEGE EL PLANETA, ¿VALE?

YO TAMBIÉN ME ALEGRO, RAL.



BIEN. AUNQUE NO TE GUSTE TENDRÁS QUE ACOMPAÑARME HASTA QUE MATEMOS A QUIEN QUIERO MATAR.

LUCHARÉ CONTRA LAS SOMBRAS POR LAS MUJERES.



GRADO, ME ENCANTA EL MUNDO EXTERIOR.

Y SOBRE TODO... LAS MUJERES... SON GENIALES...

ME ALEGRO.



BLUE DRAGON ラル○グランド



ES MUCHO
MEJOR
DESCANSAR
JUNTO A UNA
MUJER QUE
EN EL MUNDO
DE LA
OSCURIDAD.

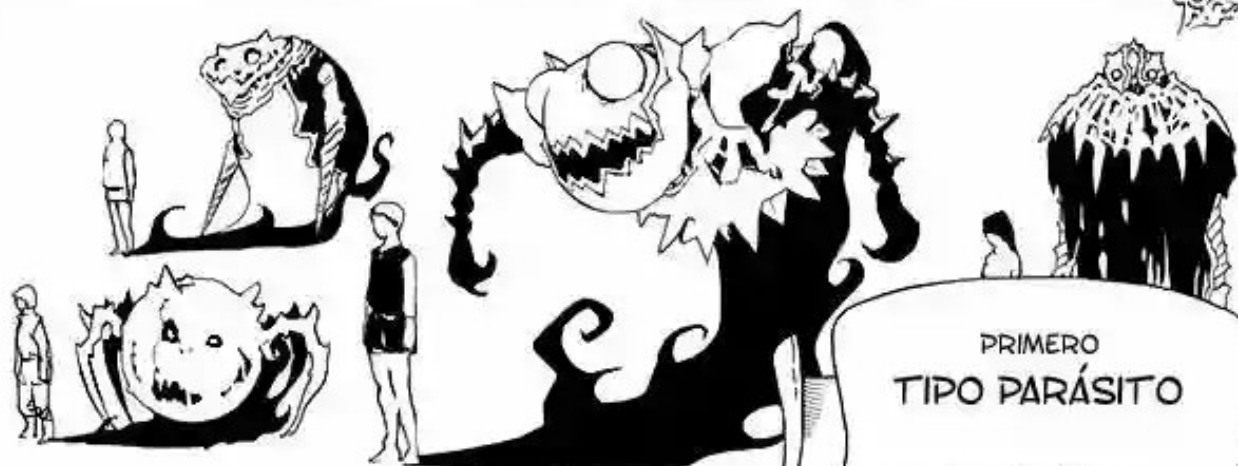
BLUE DRAGON

Mitsun no Fenshi

Tale 2: Vuelve.

TRADUCCION: CLOUD
STORY: TAKANO TSUNEO

EDICIÓN: ARIES
MANGA: OBATA TAKESHI



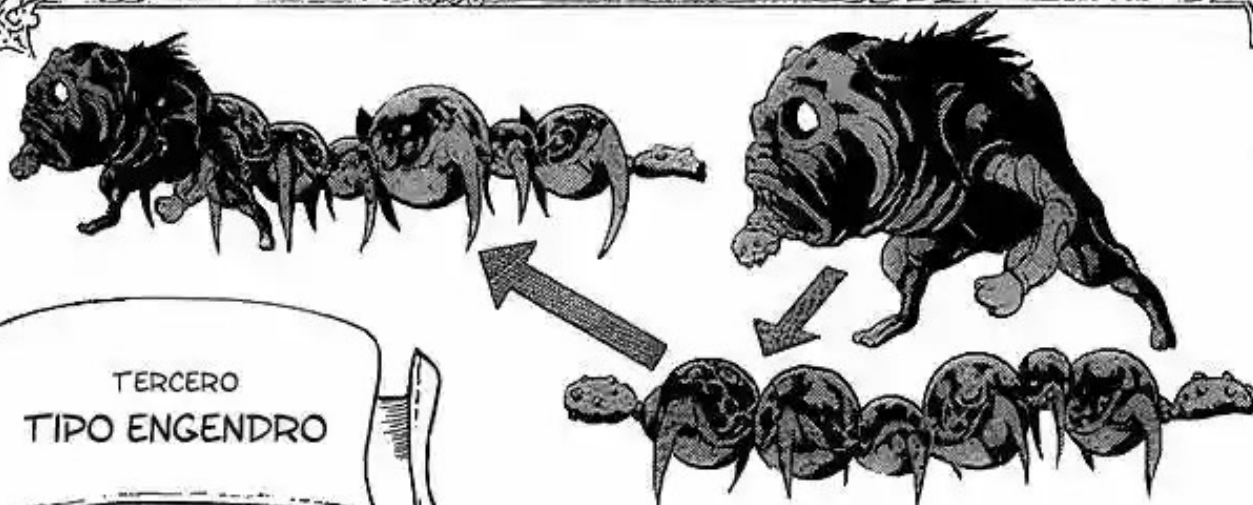
PRIMERO TIPO PARÁSITO

- LAS SOMBRAS DE ESTE TIPO ACTÚAN COMO PARÁSITOS EN LA SOMBRA DEL HUÉSPED CON EL QUE SE UNEN.
- SI EL HUÉSPED DA SU PERMISO, LA SOMBRA PUEDE MATERIALIZARSE EN LA SOMBRA DEL HUÉSPED, PERO MANTENIENDO SU PODER DENTRO DEL HUÉSPED. ESTA MATERIALIZACIÓN ES DE TIEMPO LIMITADO.
- SI EL HUÉSPED ENTRA EN UN LUGAR DE COMPLETA OSCURIDAD, LA SOMBRA NO PODRÁ MATERIALIZARSE YA QUE NO HABRÁ NINGUNA SOMBRA QUE ACTÚE COMO MEDIO.
- PUEDEN OBTENER NUEVAS HABILIDADES SI SE COMEN A OTRAS CRIATURAS.
- LA SOMBRA PODRÁ REGRESAR AL MUNDO DE LA OSCURIDAD CUANDO LO DESEE.



SEGUNDO TIPO CORROSIVO

- LOS DE ESTE TIPO SE COMEN AL HUÉSPED, APODERÁNDOSE DE SU CUERPO Y MENTE. PUEDEN CAMBIAR ENTRE SU PROPIA FORMA Y LA DE LA CRIATURA QUE HA COMIDO CUANDO LE PLAZCA. SU MATERIALIZACIÓN NO DEPENDE NI DEL TIEMPO NI DE LAS SOMBRAS.
- SI LA SOMBRA SE CONVIERTE EN SEGUNDO EN COMPLETA OSCURIDAD, ENTONCES TENDRÁ QUE SALIR PRIMERO A UN LUGAR CON LUZ PARA PODER MATERIALIZARSE.



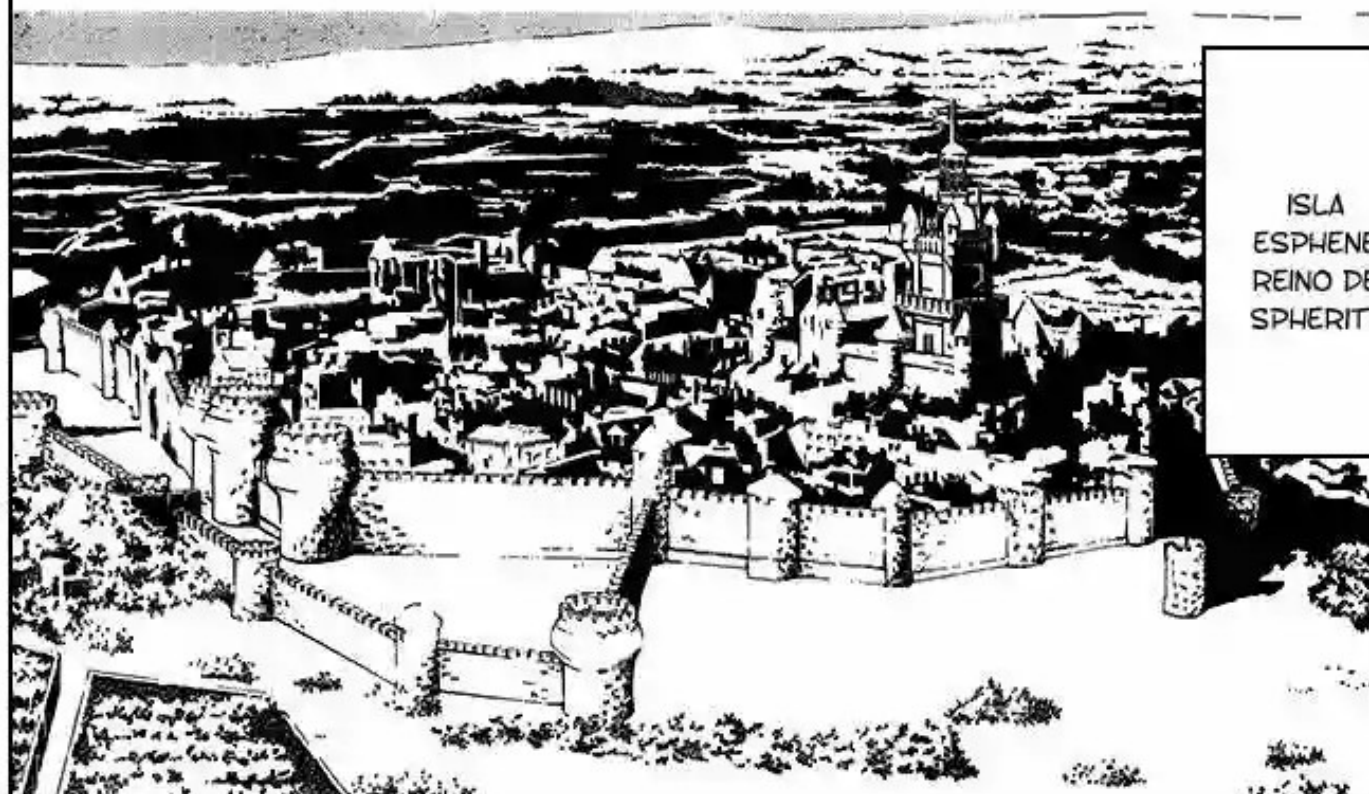
TERCERO TIPO ENGENDRO

- LOS TERCEROS SON EVOLUCIONES DE LOS SEGUNDOS QUE HAN LOGRADO DICHO NOMBRE COMIENDO A OTRAS CRIATURAS Y A OTROS SEGUNDOS. PUEDE TRANSFORMARSE EN CUALQUIER CRIATURA QUE HAYA COMIDO O EN UNA COMBINACIÓN DE ELLAS.
- LA EVOLUCIÓN DE ESTAS SOMBRAS ESTÁN LIMITADAS SEGÚN SU TAMAÑO Y FUERZA INICIAL. SI SE SUPERA DICHO LÍMITE PODRÍA CAUSAR LA MUERTE DE LA SOMBRA.
- TANTO LOS SEGUNDOS COMO LOS TERCEROS NO PUEDEN REGRESAR AL MUNDO DE LA OSCURIDAD DEBIDO A SU UNIÓN CON CRIATURAS DEL MUNDO DE LA LUZ.



FUSIÓN ESPECIAL (SÓLO RAL Y GRADO HAN SIDO CAPACES DE LOGRARLO HASTA EL MOMENTO)

- AUNQUE BÁSICAMENTE SE TRATA DE UN PRIMERO, EL HUÉSPED ES CAPAZ DE USAR LAS CARACTERÍSTICAS ESPECIALES DE LA SOMBRA, COMO LA POSIBILIDAD DE CAMBIAR DE ASPECTO.



ISLA
ESPHENE
REINO DE
SPHERITE



VOY A
ENTRAR.

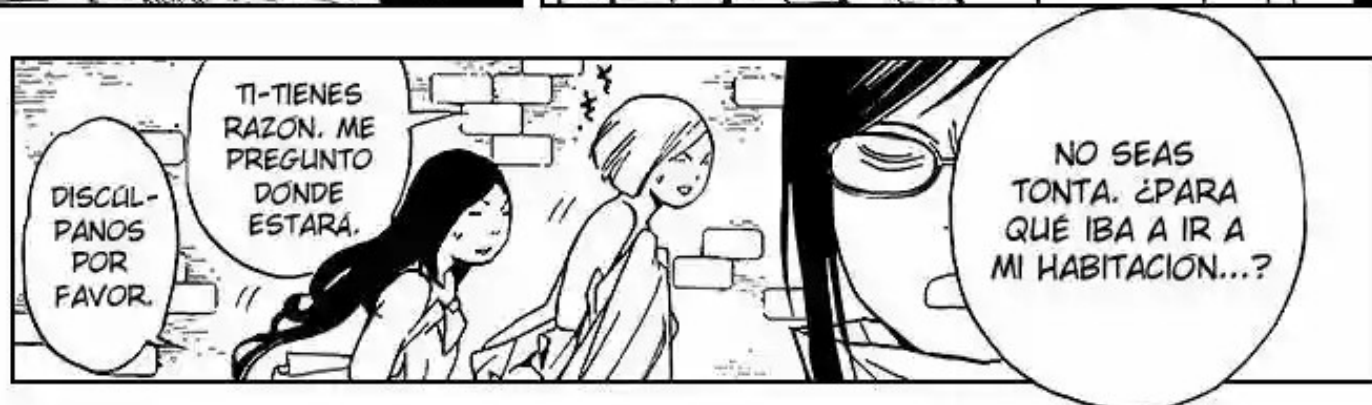
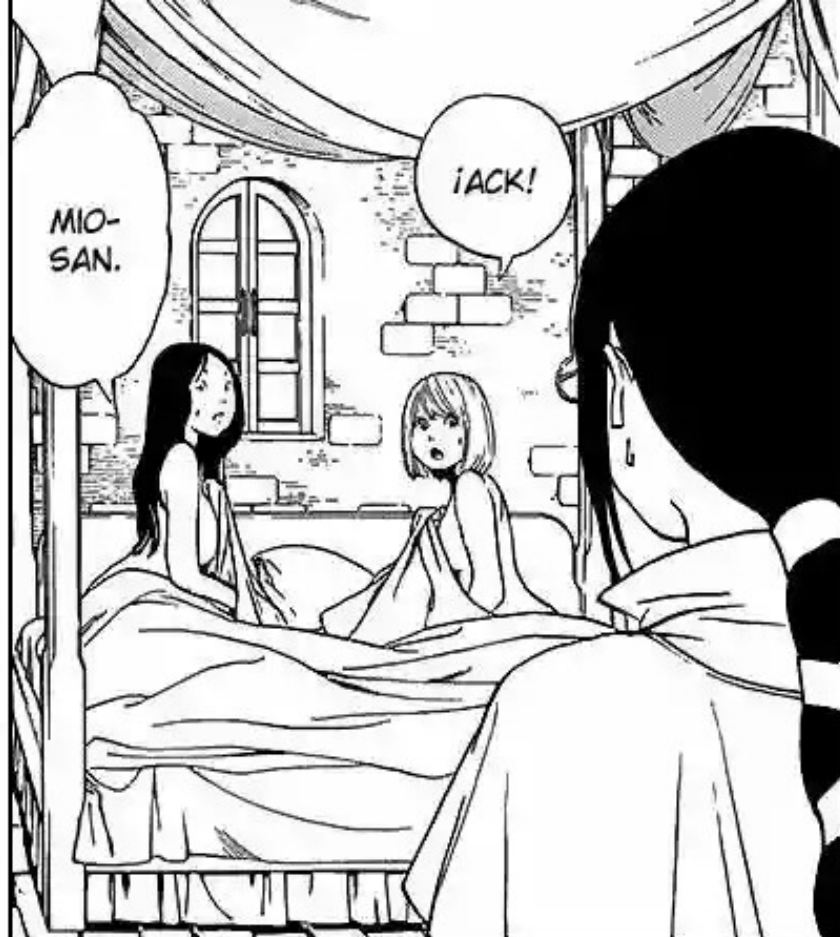


!!



TOC
TOC

RAL, ES
HORA DE
ESTUDIAR.





TODOS
DESNUDOS,
Y TODAS
LIMPIANDO
CADA RINCÓN
DE MI CUERPO...
¡ME ENCANTA!

¡INCREDIBLE!

ASÍ QUE
ESTO ES
UN BAÑO.
EL AGUA
CALIENTE
SIENTA
GENIAL.

LLEVAS
15 AÑOS
SIN UN
BAÑO.

TIENE RAZÓN.
Y ESTAREMOS
ENCANTADAS
DE ATENDERTE
EN TODO LO
QUE NECESITES.

¡HA HA!

SIP,
SIP.

RAL-SAMA ES NUESTRO
SALVADOR. PROTEGE
NUESTRAS VIDAS
DE AHORA EN ADELANTE
POR FAVOR.





BILLA-SAMA,
BILLA-SAMA.

PRECIOSA,
PRECIOSA.

BILLA-SAMA
POR FAVOR,
DEME SUS
BRAGAS



¿QUIÉN ES MÁS
HERMOSA,
MI HUÉSPED
HUMANA O YO?

BILLA-SAMA.

BILLA-SAMA,
BILLA-SAMA.



MIRAD,
MIRAA-
AAAD.

SUU
UUU.

ERES
LA MÁS
HERMOSA
QUE
EXISTE.

GUAPA,
MLY
GUAPA.

ERES
MULUY
HERMO-
SA.

¿SOY
HERMOSA?



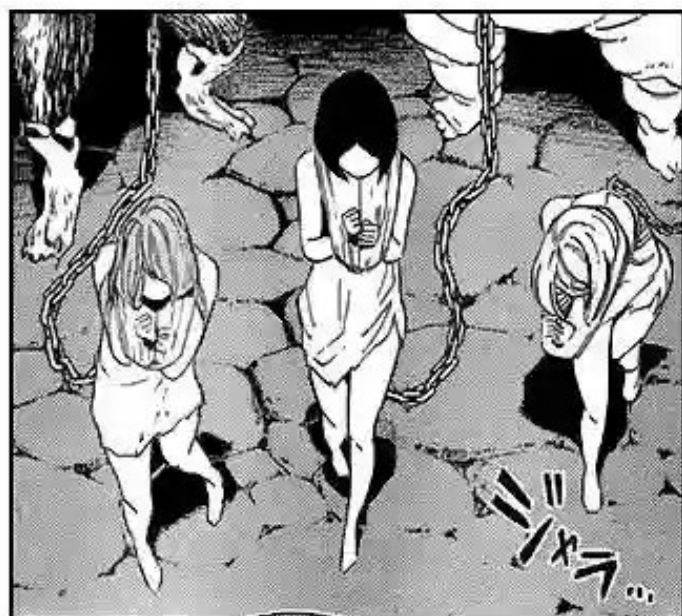
KABYLE

CASTILLO
JUGILL

CODICIOSAS
BESTIAS,



ENTONCES
TRAED ANTE
MI LOS
SACRIFICIOS.



¡LA
QUERE-
MOOOS
~~!



¿QUERÉIS
TOCAR MI
PRECIOSO
CUERPO? ¿ME
QUERÉIS?

HO HO
HO HO.



NO SEÁIS
ESTÚPIDOS,
ESTA MUJER
DE NAMUN
ES LA MEJOR.

NO, ESTA
CHICA DE
JIA ES MUCHO
MEJOR.

BILLA-SAMA,
ESTA ES LA
PRINCESA DE
BAL, ELLA
PUEDE
HACERLA AÚN
MÁS HERMOSA.

H
A
A

H
A
A

WHEE
WEE.

WUH
OH!





S-
SÍ...



TE ESTOY PREGUNTANDO SI TE HACE FELIZ.



OOH, ESTA CHICA NO ESTÁ NADA MAL.

TANTO SU CUERPO COMO SU CEREBRO SON EXCELENTES.







YA VEO,
ASÍ QUE
LO VISTE...



ESO QUIERE
DECIR QUE
HUISTE TRAS
VER AL BLUE
DRAGON.

PUDISTE
HABERMELO
COMUNICADO
ANTES A TRAVÉS
DEL *"CUELLO DE
SERPIENTE" EN
LUGAR DE VENIR
HASTA AQUI.

*CUELLO DE SERPIENTE. TRANSMISIÓN DE SOMBRAS



¡PERDÓ-
NAME!

¡PERDÓ-
NAME!



¿DÓNDE
ESTÁ?

EN LA
ISLA
SPHENE.

¿Y DICES QUE
LE VISTE?

SÍ,
CON MIS
PROPIOS
OJOS.





¿DE QUÉ SE TRATA?

FU
FU

HA
HA
HA

GRADO, HAY
ALGO QUE
QUIERO
PREGUNTARTE.



DIJISTE
QUE LA
REINA DE LA
OSCURIDAD,
OBSCURIA,
ES LA SOMBRA
A LA QUE
QUIERES
DERROTAR,
¿CIERTO?



PARA
REGRESAR
A NOIR,
EL MUNDO
DE LA
OSCURIDAD,
A LA
NORMALIDAD.

¿Y POR QUÉ
QUIERES
MATARLA?




ASÍ ES.
LAS
SOMBRAS
VIVEN
ETERNA-
MENTE
A NO SER
QUE SE
LAS MATE.



SIN EMBARGO
A LA REINA
NO, SE
SUPONÍA QUE
ELLA SE
QUEDARÍA
EN LA
OSCURIDAD.

A LAS MAYORÍA
DE LAS
CRIATURAS
DE LA
OSCURIDAD
LES CONSUMIO
LA CODICIA,


LA REINA
CAMBIO.



EN EL MUNDO
DE LA LUZ,
LAS SOMBRAS
SOLO PODEMOS
SOBREVIVIR
USANDO A
UN HUÉSPED.

Y CUANDO
DICHU HUÉSPED
MUERE,
NOSOTROS
TAMBIÉN.

ENTONCES LE
DIJO A TODAS
LAS SOMBRAS,
"CONVERTIOS EN
CRIATURAS TAN
HERMOSAS
COMO YO",
Y LES OBLIGO
A HACERLO.



PERO DE
REPENTE DIJO
QUE QUERIA
EXPONER SU
CUERPO Y SE
ADENTRO EN EL
MUNDO DE LA LUZ.

ERA FELIZ
VIVIENDO EN
EL MUNDO DE
LA OSCURIDAD.

YO NUNCA QUISE
METERME EN
ASUNTOS COMO
ESOS. NUESTRAS
AMBICIONES ERAN
DIFERENTES.

ENTONCES TOMO
POSESIÓN DE
UNA CRIATURA
DE AQUI Y PARA
ASÍ PODER
MATERIALIZAR
SU CUERPO.



!...

PERO TÚ ERES
MEJOR QUE
TODAS ESAS
SOMBRAS,
¿VERDAD?



LA MAYORIA
DE LAS
SOMBRAS
SON IDIOTAS,
SIMPLEMENTE
HACEN LO
QUE LA REINA
LES ORDENA.

PERO SOLO
LA REINA
PUEDE DAR
A LUZ
A NUEVAS
SOMBRAS.

TAMBIÉN
HAY
SOMBRAS
HEMBRA.



NO, EL PUESTO
SE LE CEDERÁ
A OTRA HEMBRA
QUE SE CONSIDERE
DIGNA DE ELLO.

YA VEO.



¿Y SI MATAS
A LA REINA
TE CONVERTIRÁS
EN EL NUEVO
REY, GRADO?



BUENO, HUBO
OTRAS SOMBRAS
QUE TAMBIÉN
VIERON EXTRAÑO
EL COMPORTA-
MIENTO DE
LA REINA.



Y AÚN
HAY MÁS
...



¡¿QUÉ?!

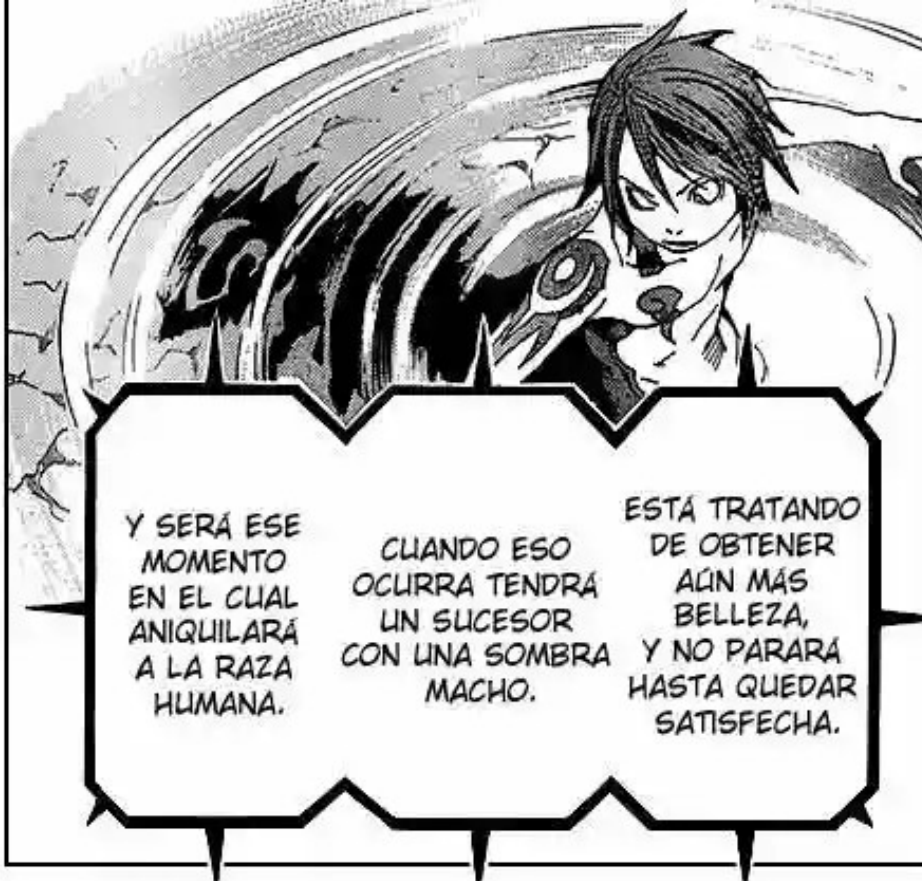


!!

RAL, TE DIRE
ALGO MÁS.
BILLA CONSUME
EL ALMA DE
LOS HUMANOS
BELLOS.

Y CUALQUIERA
QUE SEA ESA
PERSONA,
QUEDARÁ
DISCAPACITADA.

¿ANILUILAR?



Y SERÁ ESE
MOMENTO
EN EL CUAL
ANILUILARÁ
A LA RAZA
HUMANA.

CUANDO ESO
OCURRA TENDRÁ
UN SUCESOR
CON UNA SOMBRA
MACHO.

ESTÁ TRATANDO
DE OBTENER
AÚN MÁS
BELLEZA,
Y NO PARARÁ
HASTA QUEDAR
SATISFECHA.



¿QUIERE ESO
DECIR QUE
TODAS LAS
MUJERES
DE ESTE MUNDO
DESAPARECERÁN?

UN HUMANO
CON UN
DRAGON AZUL
ENTRÓ AL
CASTILLO.



SI,

LO VI.



ALTO.



NO PODEMOS
PERMITIR ENTRAR
A EXTRAÑOS.


PODRÍAS SER
EL HUÉSPED
DE UNA SOMBRA.

SI TIENES
ASUNTOS QUE
TRATAR CON
ALGUIEN DEL
INTERIOR,
NOSOTROS
SE LO
HAREMOS
SABER.

¡¡MATAR
"A ALGUIEN
DEL INTERIOR"!!




A LO QUE
HE VENIDO
ES A...



¡SI LE MATO,
LA REINA
BILLA ESTARÁ
AGRADECIDA!

¡A BLUE
DRAGON,
EL TRAIOR
QUE SE
OPONE
A LA REINA!



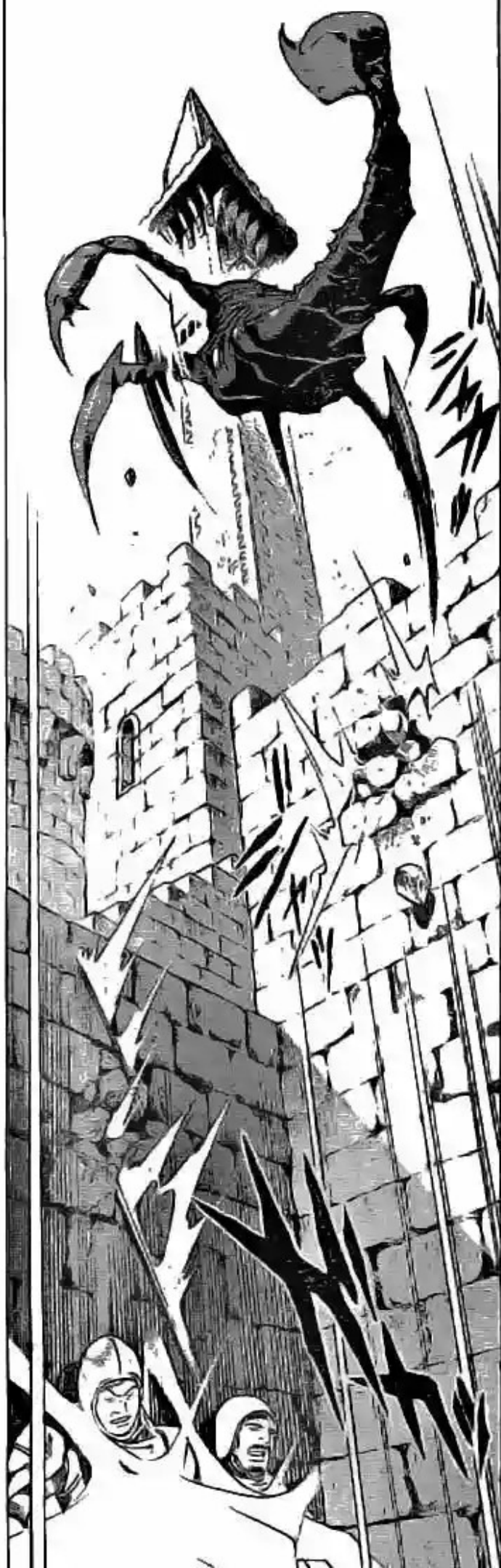
¿UNA
SOMBRA?!

¡UNA SOMBRA
HA ENTRADO
AL CASTILLO!



¡DETENED
A LA SOMBRA!

¡AVISAD
A RAL,
RÁPIDO!





LO
SEREMOS,
LO
SEREMOS
RAL-
SAMA.

¿SERÉIS
FELICES SI
DERROTO
A ESA
SOMBRA?

¿UNA
SOMBRA
DICES?!



¡RAL-
SAMA,
UNA
SOMBRA
HA
ENTRADO
AL CASTILLO!



ENTONCES
EL BAÑO
TENDRÁ QUE
ESPERAR.



¡AQUÍ
ESTÁS!

¿TOMANDO UN
BAÑO EN PLENO
DÍA?! ¡ESO HA
SIDO MUY
DESCUIDADO!



¿Y CUÁNTOS
SEGUNDOS
LLEVAS
HABLANDO
DESDE QUE
HAS LLEGADO?

.....

SERÁ FÁCIL
HACIENDO
CÁLCULOS.
TE LLEVARÁ
UNOS 3
SEGUNDOS
INVOCAR A
TU SOMBRA,

¡PERO A MÍ
NO ME
LLEVARÁ
MÁS DE DOS
SEGUNDOS
HACERTE
PEDAZOS!

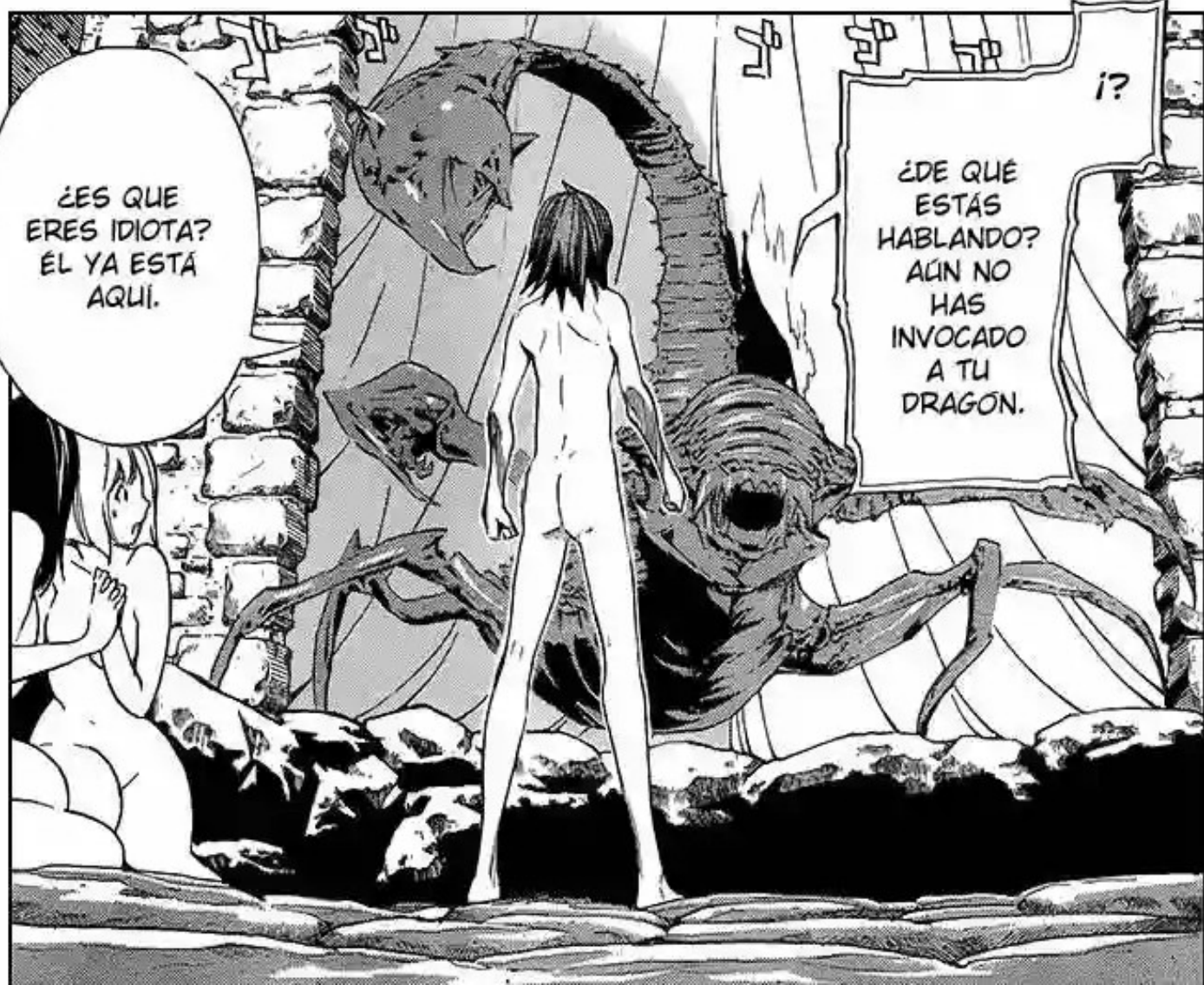
¿A MÍ? ¿TÚ?
¿CREES QUE
PODRÁS?



¿ES QUE
ERES IDIOTA?
ÉL YA ESTÁ
AQUÍ.

¿DE QUÉ
ESTÁS
HABLANDO?
AÚN NO
HAS
INVOCADO
A TU
DRAGÓN.

!?









BIEN, NO LO DIGAS,
PERO AL MENOS
PIENSA DETENIDAMENTE
EN ESE LUGAR...

"NO PUEDES
DECIRMELO...",
ESO SIGNIFICA
QUE LO SABES.

?

...?



¡KYAAA!
¡SE LO
HA COMI-
DO!



SI QUIERES
VIVIR, DIME
DONDE ESTÁ
OBSCURIA.

NO...
NO PUEDO
DECIRTE
ESO...

DE...DE ACUERDO,
ME RINDO...
POR FAVOR,
PERDONAME...





PERO RAL,
LA REINA
SE ENCUENTRA
EN KABYLE,
EN UN CASTILLO
LLAMADO
JUGILL.



CASTILLO JUGILL...
KABYLE...
¿DONDE ESTÁ ESO?
NECESITAMOS
UN MAPA.



NO ESTABA
SEGURO DE
QUE FUESE
A FUNCIONAR,
PERO FUE
BUENA IDEA
EL INTENTARLO.



EN EL MOMENTO
EN EL QUE
ME LO COMÍ,

PUDE VER
CON CLARIDAD
EN LO QUE
ESTABA
PENSANDO.

MIRA, HE
DERROTADO
A UNA
SOMBRA.

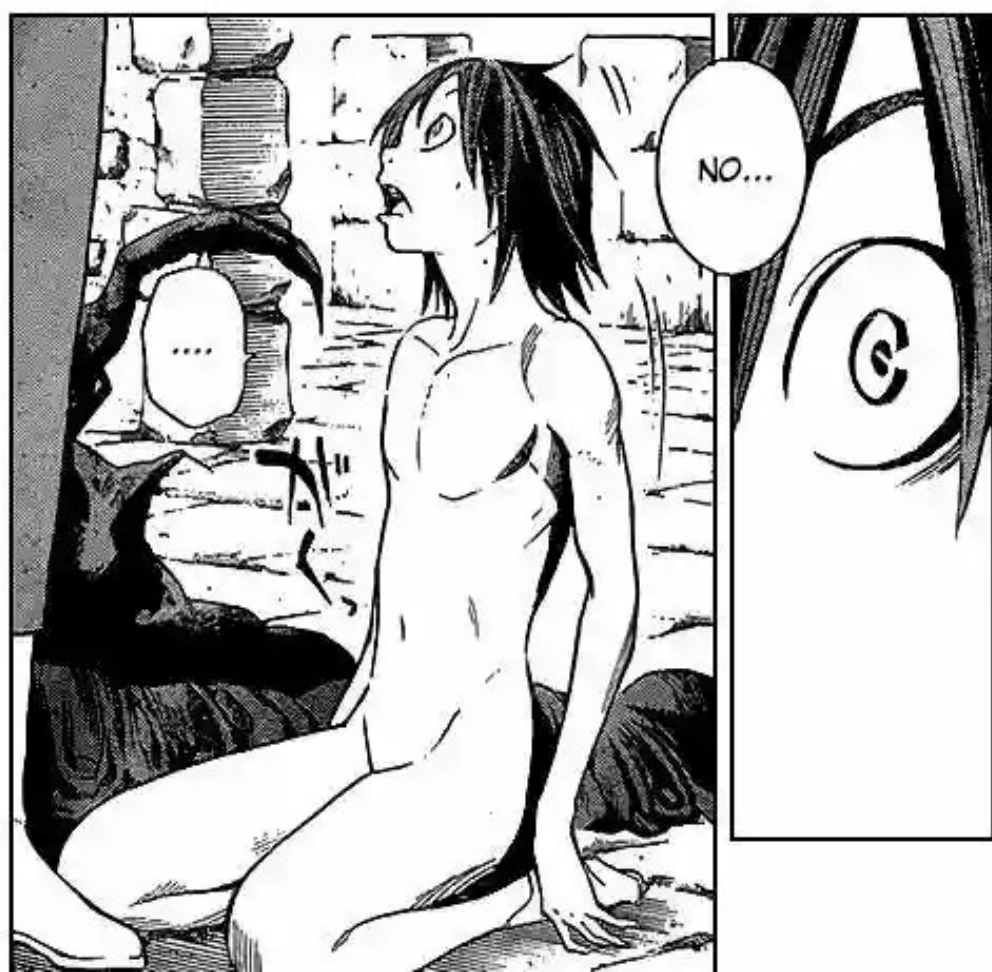


¡MIO-
SEN-
SEI!



¡¡RAL!!







¡ESA ZORRA
DE
OSCURIA!

...
¡NUNCA
SE LO
PERDONARÉ!!

¡NO ME
IMPORTA
LO DE ESOS
SEIS HOMBRES,
PERO LAS
MUJERES...!



ククク...

¡KU...!



¡¡PROTEGERÉ
A TODAS LAS
MUJERES
DE ESTE
MUNDO!!

¡MIO-SENSEI,
LO HE
DECIDIDO!

¡¡IRÉ A
KABYLE!!

¡ME OCUPARÉ
DE OSCURIA
Y DE LAS
SOMBRAS
QUE HAGAN
DAÑO A LAS
MUJERES!

RAH...



KABYLE ESTÁ
MUY LEJOS.
TENDRÁS QUE
CRUZAR EL MAR,
DESIERTOS
Y MONTAÑAS.

PERO LO
COMPRENDO,
ASÍ QUE IRÉ
CONTIGO.
SÉ DE ESTE
MUNDO MÁS
QUE LA SOMBRA
Y TÚ.



¡NO ES QUE NO PUEDAS,
PERO ERES SOLO
UN NIÑO! ¡SI SIGUES
COMPORTÁNDOTE ASÍ,
TE VOLVERÉ A
ENCERRAR EN
LA OSCURIDAD!

¿NO PUEDO?

¡¿QUÉ?!
¡NO SEAS
TONTO!

¿EH...? ¿VENDRÁS,
MIO-SENSEI?
YO QUIERO
IR CON TODAS
ESTAS CHICAS.

¿EEEEEH?
¡NO LO
HAGAS
POR FAVOR!

¿CUANTOS
PROBLEMAS
MÁS LE
ESPERAN A
SU TUTORA...?



NIHON FANSUB
BLUE DRAGON

ラル○グラド

Tale 3: Preparado.

¡UN CHICO
CON ALAS
AZULES HA
SALIDO DE LA
OSCURIDAD
PARA PONER
ORDEN EN
UN MUNDO DE
CONFUSIÓN!!



Traducción: Cloud
Story: Takano Tsuneo

Edición: Aries
Manga: Obata Takeshi



QUIZAS
HAYA UNA
O DOS
QUE ME SEAN
ÚTILES.

ESTAS
SOMBRAS
FUERON
CONFINADAS
AL IGUAL
QUE YO.

¡¡NUMEROSAS SOMBRAS FUERON SELLADAS EN ESTE LUGAR!!
¿PUEDE QUE LOS REFUERZOS HAGAN TODO
MAS PELIGROSO?!

ESTO ES MUY
PELIGROSO,
¿LO SABES
RAL?



Y AL
HACER
AMBAS
COSAS,
ESE
TIEMPO
DIS-
MINUYE.

SI, PERO NECESITO
CAMARADAS.
HAY UN LIMITE
DE TIEMPO EN
EL CUAL PUEDO
SACAR A GRADO
O FUSIONAR
NUESTROS
CUERPOS.



LO SÉ, LO SÉ
MIO-SENSEI,
"PARA SALVAR
A TODA LA
HUMANIDAD".


¡OYE RAL!
¡NO ES
SOLO
POR LAS
MUJERES!

AUNQUE SOLO
NOS SIRVA
UNA SOMBRA,
HABREMOS
TENIDO SUERTE.



¡Y ASÍ SALVARÉ
A TODAS LAS
MUJERES Y PODRÉ
ACARICIAR
SUS PECHOS!





SÉ QUE ES
PELIGROSO,
ASÍ QUE TOMARÉ
LAS MEDIDAS
OPORTUNAS.



OOH
...



¡GRADO!



ESTAMOS
LISTOS.
EN CUANTO
LOS ABRAIS
SALID CORRIENDO
DE AQUI.





Y ESE OTRO
PARECE
MUY FUERTE.



ESE CON ASPECTO
DE LAGARTO
PARECE INÚTIL.



NO, A
NINGUNO.

GRADO,
¿LOS
CONOCES?



¡SI,
PARECE
MUY
FUERTE!

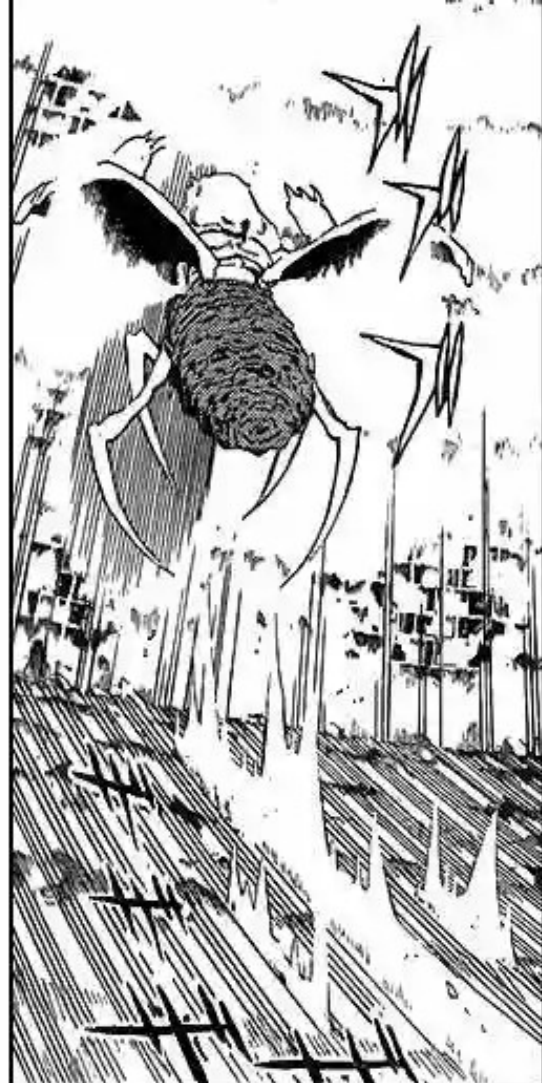
EHM...
ESE
ES...

¡UWAH!
¿QUÉ ES
ESA
SOMBRA
GIGANTESCA?!

FLIP
FLIP







¡DOS DE
ELLOS
INTENTAN
ESCAPAR!

VALE.

GRADO,
OCÚPATE
DEL DE LA
DERECHA.











¡VAMOS!

PUEDA
CON EL
...

¡O-OYE!
¡EL
DRAGON
...!





NO,
EL DRAGON
NO ESTABA
EN SU
TAMAÑO
MÁXIMO...



¡¿HA
PERDI-
DO?!

¡UWAH!
¡HA TUMBADO
AL DRAGON!
¡INCREDIBLE!



MARERRO.

¿COMO TE
LLAMAS?



...SÍ.

¡GENIAL!
GOLBAGO,
ERES MUY
FUERTE. SEGURO
QUE PUEDES
SER DE GRAN
UTILIDAD.



QUEDAOS
EN ESTE
CASTILLO.

PODEÍS
EMPEZAR
CON ESE
SEGUNDO.

ME
GUSTARIA
QUE LO
PROTEGIE-
RAIS.



MARERRO,
GOLBAGO,
TENGO UN
FAVOR QUE
PEDIROS.



¿QUE LE
ESTARÁ
DICIENDO
...?

PUEDA
QUE LE
ESTÉ
DANDO
INSTRUC-
CIONES.



UNA.



MARERRO,
ACÉRCATE UN
MOMENTO.



.....
¿NO SOY
GENEROSO?

TE PERMITO
QUE ESCOJAS
A UNA MUJER.



SI TOCAS A
ALGUNA DE
ESAS TE
MATARÉ EN
CUANTO
VUELVAS.

TEN, ESTA
ES LA LISTA
DE LAS QUE
NO PUEDES
ELEGIR.

PERO NO
PUEDES
TOCAR A
NINGUNA DE
LAS MIAS.



ENTENDIDO.
GOLBAGO
TAMBIÉN DESEA
LA RESTAURACIÓN
DE NOIR PARA PODER
VOLVER. CONFIAMOS
EN TI, RAL. DÉJANOS
AL CARGO DEL
CASTILLO.

HASTA
ENTON-
CES...

IREMOS A
DERROTAR
A OBSCURIA
Y REGRESA-
REMOS.



GOL-
BAGO...

SI,
DESDE ESTE
MOMENTO
ESTÁS
AL MANDO.



¿TE
PARECE
BIEN?



ACEPTO TUS
CONDICIONES,
PERO QUIERO QUE
ME DEJES AL
CARGO DE TODAS
LAS DEFENSAS
DEL CASTILLO.



COMO PENSABA,
ERES PERFECTO
PARA EL TRABAJO.



COMEN
HUMANOS
Y SON
ESTÚPIDOS.
NO SE PUEDE
CONFIAR
EN ELLOS.




NO TIENE
SENTIDO
DEJAR
VIVO A UN
SEGUNDO.

¡QUÉ
CRUEL!

¡UWAH!
¡LO HA
APLASTA-
DO!






PERO NI GOLBAGO
NI TÚ DECIDISTEIS
HACER TAL COSA.


OS HICE PENSAR
QUE DRAGO
HABÍA PERDIDO,
TENIENDO ASÍ
LA OPORTUNIDAD
DE MATARNOS.

ESA ES PRUEBA
SUFICIENTE DE
QUE GOLBAGO DESEA
LA RESTAURACIÓN
DE NOIR AL IGUAL
QUE GRADO, Y QUE
TÚ COMPRENDES
SUS SENTIMIENTOS
Y TRATAS
DE AYUDARLE.



YO LO
HABRÍA
MATADO
DE TODAS
FORMAS.

ADEMÁS DE ESO,
TOMASTE
LA DECISIÓN
CORRECTA
DE MATAR A
ESE SEGUNDO.




GRACIAS

SABIENDO QUE
ESTARÁS AQUÍ
ME PUEDO
IR TRANQUILO.
PUEDO DEJARLO
TODO EN
TUS MANOS,
MARERRO.


RAL ES
PERFECTO
EN ESE
ASPECTO.

ES INCREIBLE,
RAL HA PENSADO
EN TODOS
LOS DETALLES.

PERDIO
A PROPO-
SITO...




RAL, OBSCURIA ENVIO
A LAS SOMBRAS
AL MUNDO DE LA LUZ,
PERO DEBE HABER
MÁS COMO GOLBAGO
Y YO QUE DESEEN
LA RESTAURACION
DE NOIR.



"SI OBSCURIA
MUERE PODRÉ
VOLVER A
ARMAR FOLLÓN
EN NOIR",
ESO DICE.

GOLBAGO
ESTÁ FELIZ.



AHORA
SOLO QUEDA
ELLA...



ASÍ ES.

¿QUIERES DECIR
QUE PUEDE QUE
ENCONTREMOS
MÁS COMPAÑEROS
EN EL FUTURO?

SON MUCHO
MEJORES QUE
AQUELLOS
QUE COMEN
HUMANOS.





SÍ. OS SIENTA
MUY BIEN.
¡AIA-CHAN,
ESTÁS
PRECIOSA---!

¡OYE...!
¿ESTO
LO HAS
ELEGIDO
A TU GUSTO,
VERDAD?!

¡Los preparativos
finales para
el viaje
están listos!
¿O no...?

LO
HARE.

MIERDA
...

¿ME
ENCERRARÁS
EN LA
OSCURIDAD
SI NO TE
HAGO
CASO...?

¡¡NO!!

¿NO PUEDOOO?
¿ME DEJAS
QUE POR LO
MENOS ME
LLEVE A
AIA-CHAN?

¡NO PUEDO
PERMITIR
ESTO!
¡ADEMÁS,
SOLO LLEVAS
MUJERES!



CADA UNO CON UNA FORMA DIFERENTE DE PENSAR - LOS TRES SALEN AL ENCUENTRO DE INESPERADAS SORPRESAS.

☆新たな国が、新たな城が少年を呼ぶ!!
話題騒然! 本格幻想異聞センターカラー!!

Tale 4: Flor.



BLUE DRAGON
花のざんげ
Nihon no Fansub

原作/ 鷹野常雄 漫画/ 小畑 健

Traducción: Cloud Edición: Aries



EXACTO,
RAL.

LAS
SOMBRAS
TAMBIÉN
PUEDEN
USAR A
LAS FLORES,
¿VERDAD,
MIO-
SENSEI?

...TAMBIÉN
POSEE
UN CORAZÓN
PURO...

AIA, NO
ARRANQUES
LAS FLORES,
TAMBIÉN SON
SERES VIVOS.

EHM... ESO
ES PORQUE...
BUENO...

¿Y SABES
POR QUÉ
RAZÓN,
RAL?

PERO AUNQUE
LO HAGA, NO
PODRÁ TOMAR
FORMA EN
LA SOMBRA
DE LA PLANTA.

ENTIENDO. ENTONCES
LAS SOMBRAS QUE POSEEN
A LAS PLANTAS SON MUY
DÉBILES, Y DEBEN DE ESTAR
ESPERANDO QUE NOIR
SEA RESTAURADO PARA
PODER VOLVER.

SI LA PLANTA
COMIENZA A
MARCHITARSE
Y MORIR, LA
SOMBRA PODRÁ,
A TRAVÉS
DEL SUBSUELO,
LLEGAR HASTA
OTRA PLANTA
PARA ASÍ SEGUIR
VIVIENDO.

SE DEBE A QUE
LAS PLANTAS NO TIENEN
UNA MENTE QUE
LAS SOMBRAS PUEDAN
DOMINAR. PARA PODER
HACERLO LA SOMBRA
TENDRÁ QUE TRASLADARSE
A OTRA CRIATURA.

Si...

¿CREES
QUE PO-
DRÁN?

OJALA
LO LO-
GREN.

PARCE
QUE
QUIEREN
RESTAU-
RAR NOIR.



¿POR QUÉ
NO?

PORQUE...
EHM...

HMMM...
NINGUNA.

RAL, ¿HAY
ALGUNA
POSIBILIDAD DE
QUE ESA
MARIPOSA SEA
UN SEGUNDO O
UN TERCERO?



ES POSIBLE QUE
LA COMIERA Y
GANASE ALGÚN TIPO
DE PODER, PERO ESO
NO REPRESENTA
NADA PARA UNA
MARIPOSA, YA QUE
NO ES CAPAZ
DE PENSAR. SERÍA
LO MISMO QUE
CON LAS PLANTAS,
NO PODRIAN ASUMIR
UNA FORMA.

¡YO
TAMBIÉN
QUIERO!

?

AUNQUE
UNA SOMBRA PUEDA
CONSUMIR A
UNA CRIATURA DE
ESE TAMAÑO, UNA MARIPOSA
NO POSEE UN CEREBRO
PENSANTE.



¡UN
GATO!

¿CUAL ES
LA CRIATURA
MÁS PEQUEÑA
REGISTRADA
COMO SEGUNDO
O TERCERO?



VEAMOS
...

A PARTIR
DE AHORA
TENDREMOS QUE
ENFRENTARNOS
A MUCHAS
SOMBAS.
SERÁ MEJOR
REPASAR.

RAL, ENTRE
EN TU SOMBRA
PORQUE PENSÉ
QUE LOS NIÑOS
HUMANOS ERAN
LOS MEJORES
ESPECIMENES, PERO
NO SÉ NADA SOBRE
ESTE MUNDO.

GRADO, ESTO
ES A LO QUE
LLAMAMOS
"MISTERIOS
DE LA VIDA".

¡SI!

¡AIA
TAMBIÉN
LO SABÍA!

¡MUY
BIEN!

NO
ES ASÍ
AIA, LOS
GATOS
SON ASÍ.

¡SÍ, DÉMONOS PRISA.
SI TENEMOS QUE
ACAMPAR SERÍA
UN PROBLEMA,
YA QUE CUANDO
DUERMES ERES
MÁS INDEFENSO.

¿NO
DEBERÍAMOS
ESTAR
LLEGANDO
YA?

¡BONITA,
BONITA!

¡NO LO ES!
¡ES UNA FLOR
ENOOOORME!

¡¿UNA
FLOR?!

¿ESO
ES UN
CASTILLO?

HMM...



¡NUNCA HABÍA
VISTO UNA FLOR
TAN GRANDE!

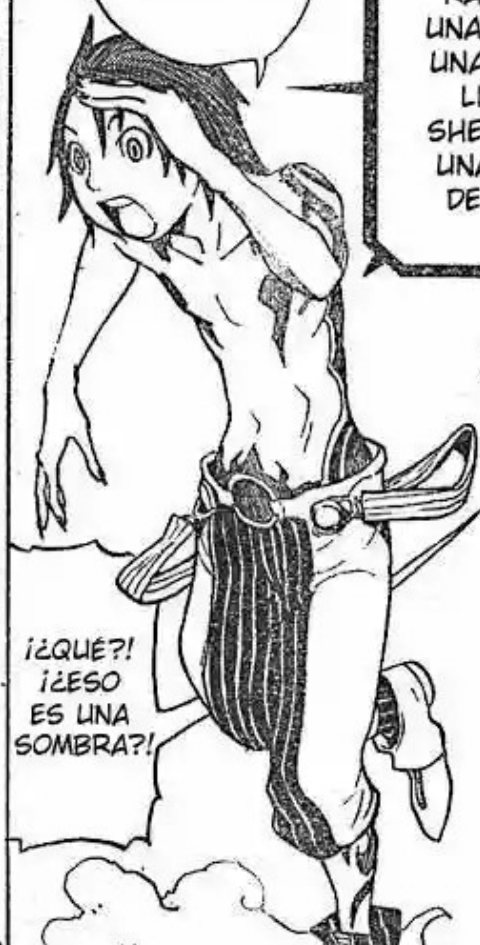
¡INCREDIBLE!



LA SOMBRA
ESTA
CUBRIENDO Y
PROTEGIENDO
TODO EL
CASTILLO.



RAL, NO ES
UNA FLOR, ES
UNA SOMBRA
LLAMADA
SHENNELORD,
UNA CADENA
DE FLORES.



¿QUÉ?
¿ESO
ES UNA
SOMBRA?



İKURUKURUUU!



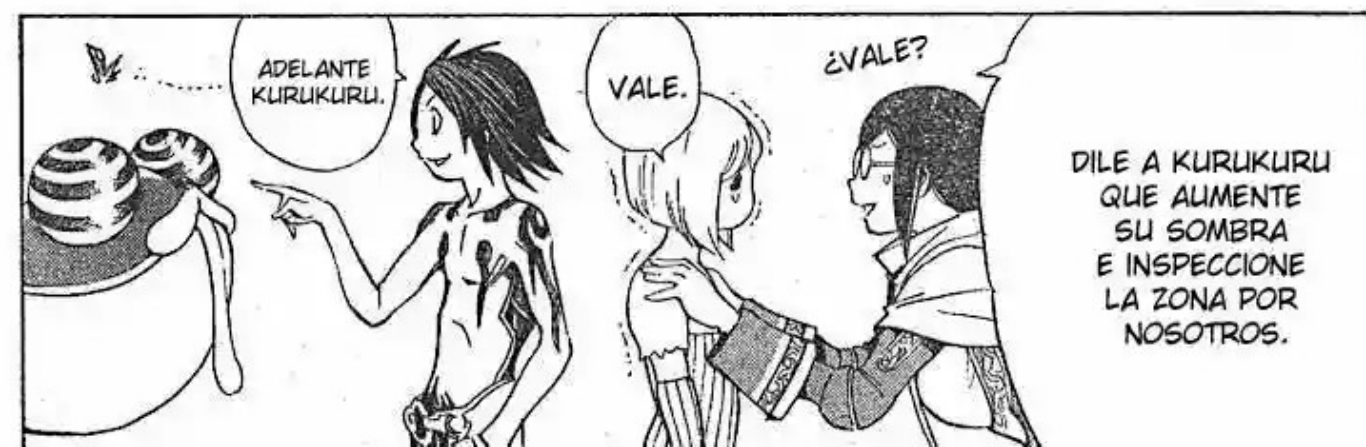
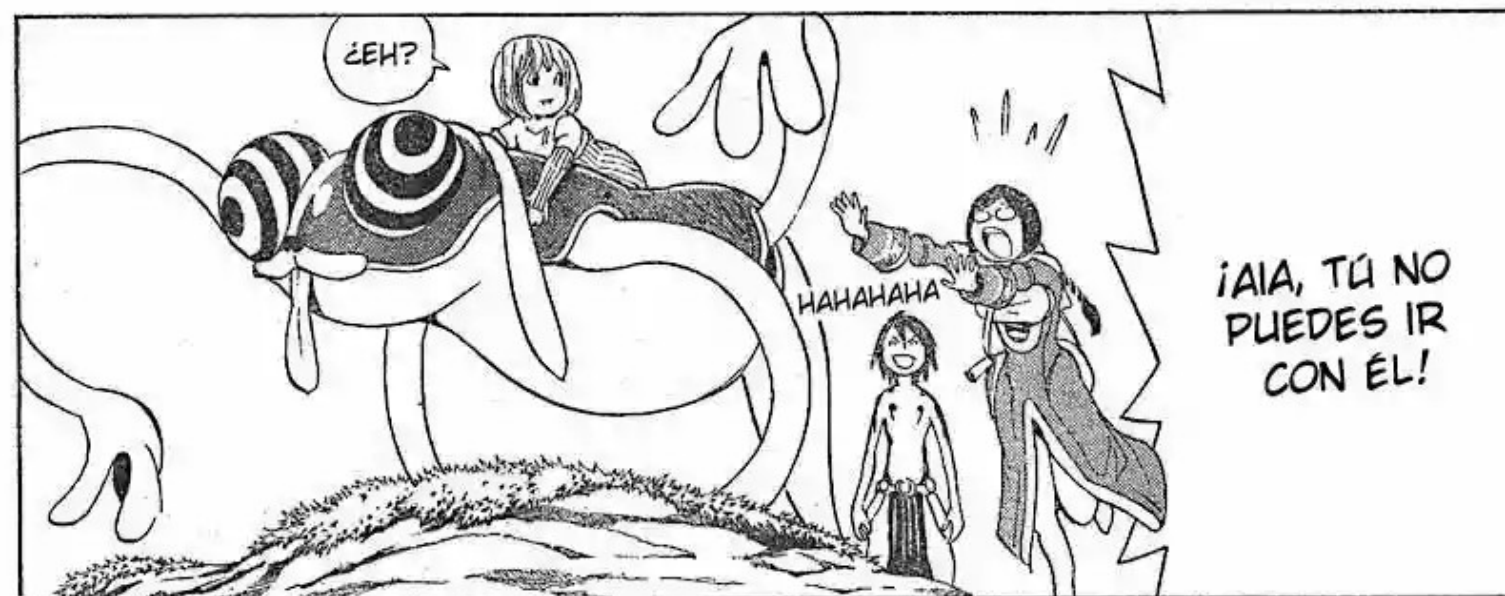
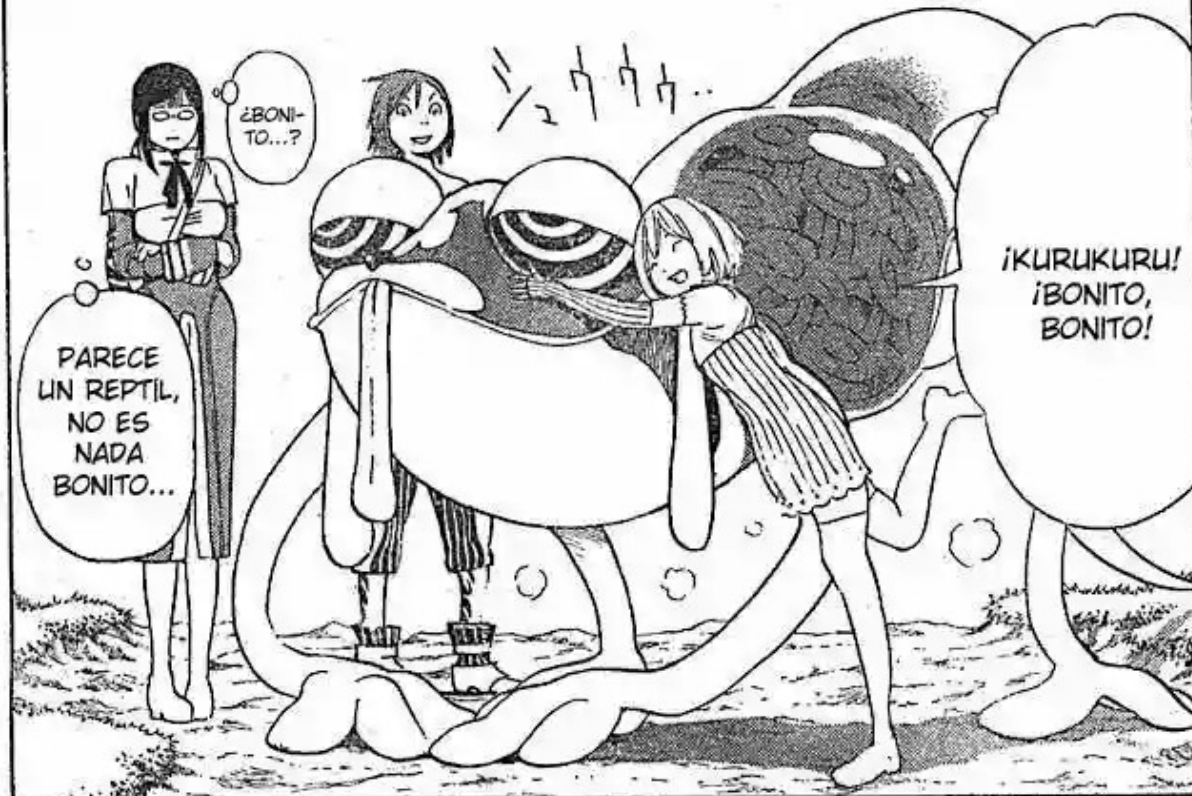
Y HAY MÁS
SOMBRAS
QUIETAS
A SU ALRE-
DEDOR...



isi

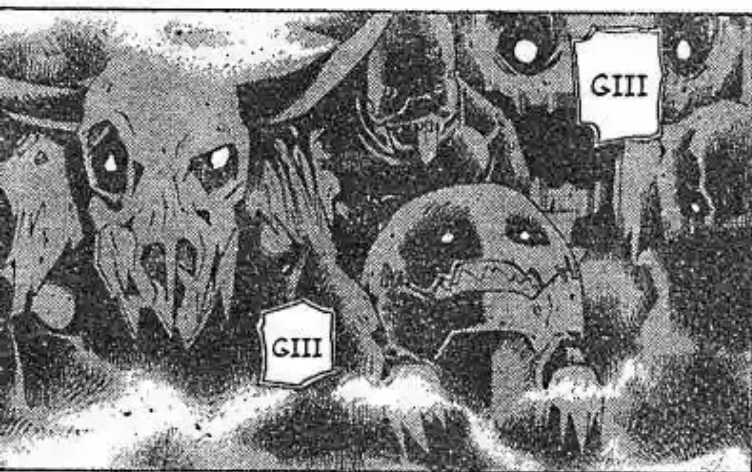
¡AIA! LIBERA A KURUKURU Y QUE VAYA A INVESTIGAR POR LA ZONA. LAS SOMBRAS PENSARÁN QUE ES UNO DE SUS COMPAÑEROS.







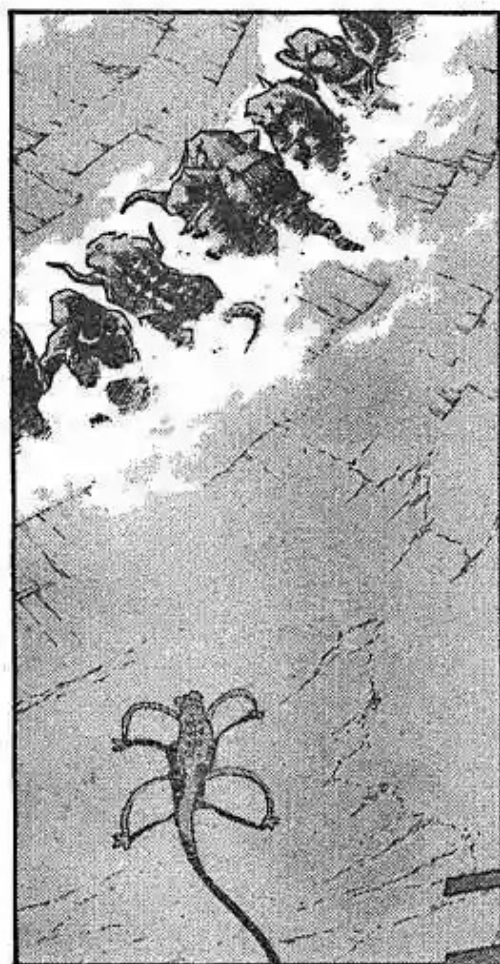
TÚ, EL DE LOS
OJOS GRANDES.
SI TE ACERCAS
MÁS TE MATARÉ...
ME QUEDA
SUFICIENTE
PODER PARA
ELLO...



RAL, TIENE
MUCHAS HERIDAS
DE BATALLAS
ANTERIORES. DEBE
DE QUEDARLE
MUY POCO
PODER.

ESTA VEZ
NUESTROS
ENEMIGOS
SON MÁS
LISTOS.

ES UN PRIMERO,
Y LAS SOMBRAS DE
LOS ALREDEDORES ESTÁN
ESPERANDO A QUE
DESAPAREZCA SU FORMA,
¡ESTÁ EN PROBLEMAS!



COMIENZA
A VERSE
EL CASTILLO,
ESTÁ EN
SU LIMITE.



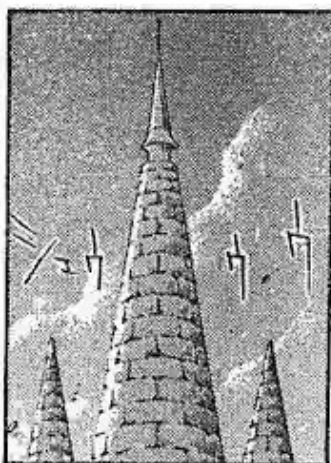
RAL, DÉJAME
QUEMARLOS
A TODOS CON
MI LLAMA AZUL.

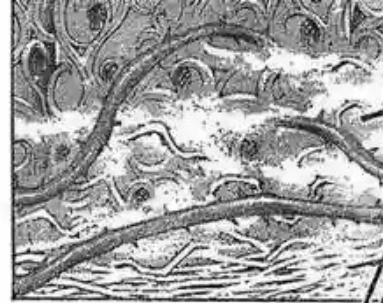


...NO...

¿NO PODRÍAS
QUEMAR SOLO
A LAS SOMBRAS?

SI HACES ESO
TAMBIÉN
QUEMARÁS
EL CASTILLO.





¡GRADO!
¡TAMAÑO
MÁXIMO!

VOY A SALIR
VOLANDO...
AHORA LO
VERÁS...

RAL...
¿QUÉ VAS
A HACER
...?

KURUKURU
DICE QUE
6.4 MAKIR.

AIA, ¿CUAL
ES LA
DISTANCIA
HASTA
NUESTROS
ENEMIGOS?

¡RAL, LA FLOR
ESTÁ DESA-
PARECIENDO!

¡CLARO!

MIO-SENSEI,
ERES BUENA
HACIENDO
CUENTAS,
¿NO?

MIRA EL
PLANO DEL
CASTILLO.

TIENE 720 KIR
DE ALTURA, Y
LOS ENEMIGOS
ESTÁN A 6.4
MAKIR DE
DISTANCIA...
CALCULA LA
DISTANCIA
HASTA LO
ALTO.

¡GRADO!
¡TAMAÑO
MÁXIMO!



¡ALARGATE
TODO LO
QUE PUEDES
GRADO!

¡AQUEL ES
MI OBJETIVO!

¡LA LONGITUD
DE MIS
SOMBRA ES DE
6.97 MAKIR!



~MOVIMIENTO
DE SOMBRA~

¡OMBLE-
BOOGE!

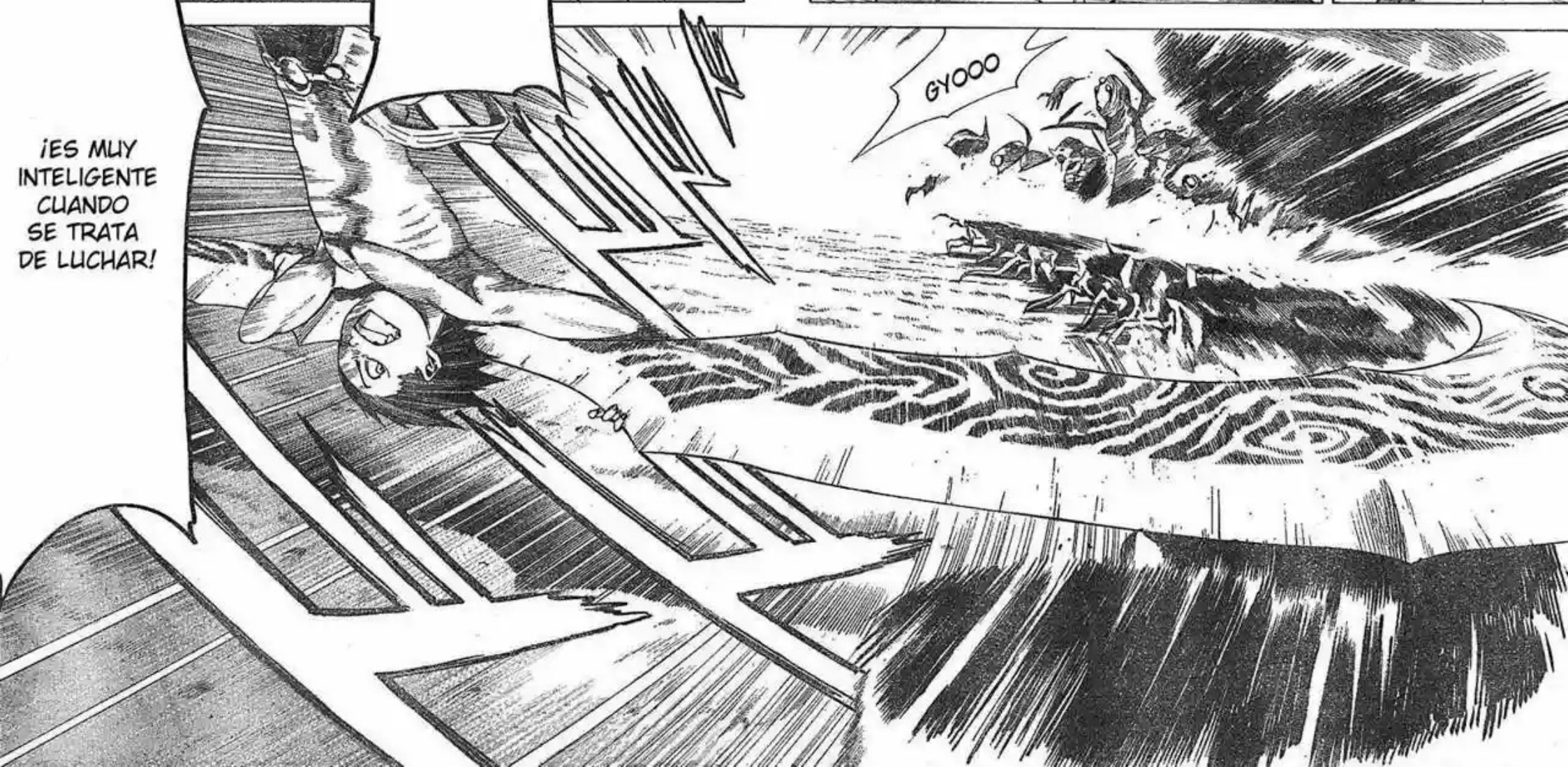


¿QUÉ
HACES
RAL?!

¡VAS EN
DIRECCIÓN
CONTRARIA!

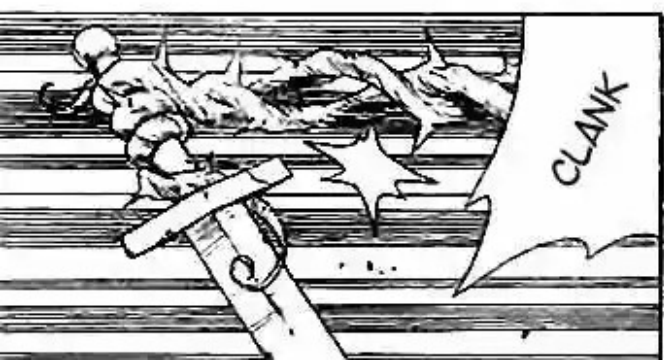
¿ALARGAR
SU SOMBRA
Y HACER QUE
LO LANCE...?!











『ブルードラゴン』
BLUE DRAGON





¿DE QUÉ
HABLAS?

?

¡ACABAS
DE HACER
TRAMPA,
TIO!

?



¡LO HICISTE,
RAL!

Si.



Si.

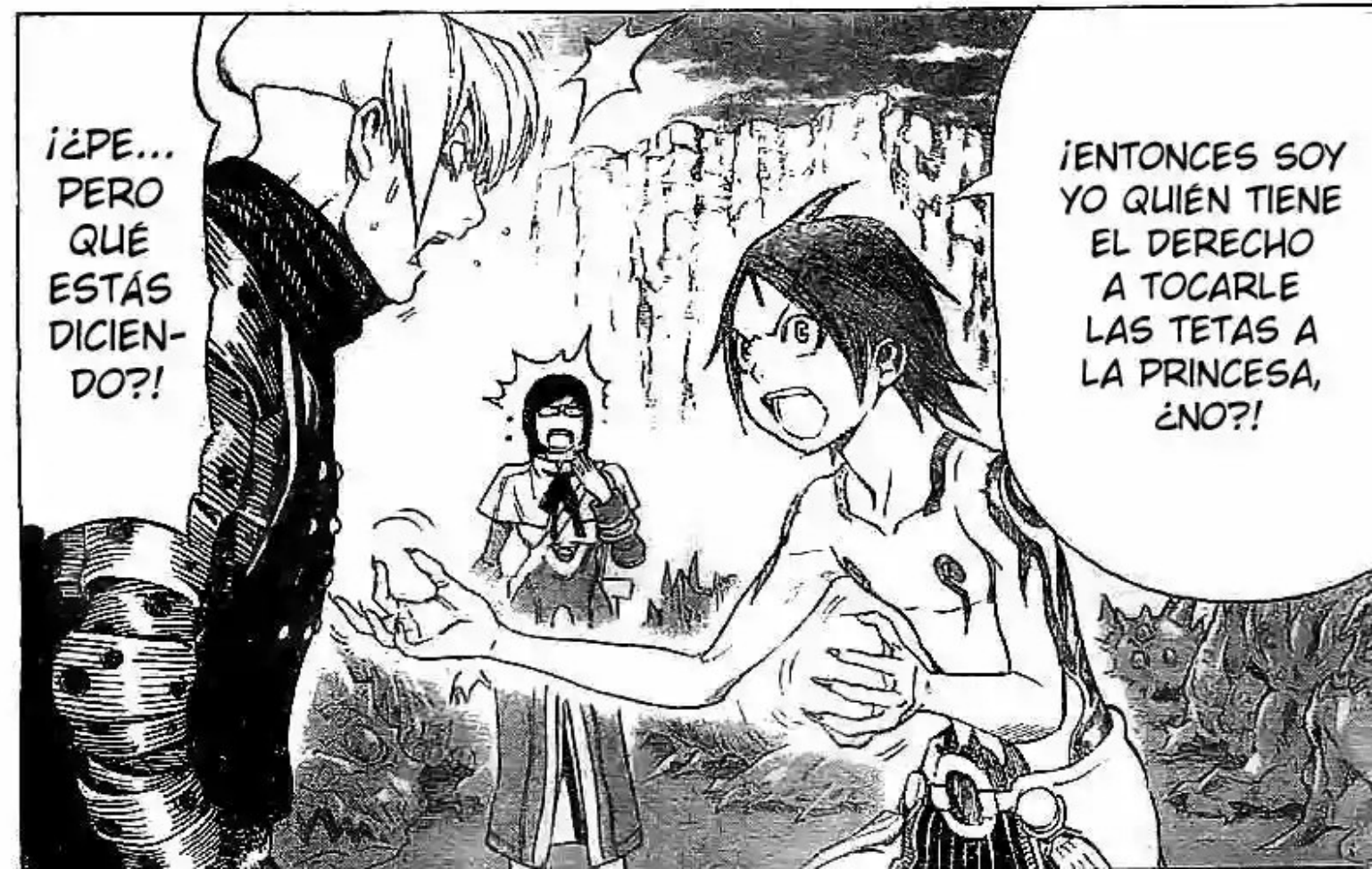
PUEDA QUE
TÚ HAYAS
ACABADO
CON ÉL, PERO
YO HICE
LA MAYOR
PARTE,
YO SOY
EL HEROE.



ES POSIBLE, POR ELLO
TE INVITO A VISITAR
EL CASTILLO Y RECIBIR
GRATITUD DIRECTAMENTE
DE LA PRINCESA.



SI NO TE HUBIESE
SALVADO ANTES,
AHORA ESTARIAS
MUERTO, ¿VERDAD?



¡¿PE...
PERO
QUÉ
ESTÁS
DICIE-
DO?!

¡ENTONCES SOY
YO QUIÉN TIENE
EL DERECHO
A TOCARLE
LAS TETAS A
LA PRINCESA,
¿NO?!



¿CÓMO QUE
PARA QUÉ?
¡PARA SALVAR
A LA HUMANI-
DAD Y LOGRAR
QUE GRADO
PUEDA VOLVER
A NOIR!

¿ENTONCES
PARA QUÉ
ESTOY LU-
CHANDO...?!

¡¿QUÉEEEE?!

ESO ES
EN LO QUE
TE EQUIVO-
CAS, RAL...

Y SI LE DIGO
QUE LA SALVE
DE ESE CRUEL
DESTINO, ME
DEJARÁ QUE LE
TOQUE LAS
TETAS, ¿NO?

ES POSIBLE
QUE SÍ. Y
POR HABER
EVITADO ESO...
RAL, ERES
GENIAL...

PERO... PERO SI NO
HUBIESE SALVADO
A LA PRINCESA DE
STORA, HABRÍA
SIDO ASESINADA
POR LAS SOMBRAS
LLEVADA EN
SACRIFICIO PARA
OBSCURIA.

SI VE A SU
ALTEZA EN
PERSONA, SEGURO
QUE INTENTARÁ
TOCARLE LOS
PECHOS, Y
CLARO ESTÁ,
ELLA NO LO
PERMITIRÁ.
ACABARÁ
DESISTIENDO...

PERO NO PUEDO
NEGAR EL
HECHO DE QUE
NOS HA
SALVADO. SU
ALTEZA TENDRÁ QUE
AGRADECERSELO
PERSONALMENTE...

MENUDO
TIO SALIDO...

ASI
QUE
ESTE
ES
RAL,
EL
TOCADOR
DE
TETAS...



IRAL, TE
HE DICHO
QUE NO
LO HAGAS!

MUY BIEN
KAFKA.
HAS ENTEN-
DIDO COMO
FUNCIONAN
LAS COSAS.

ESO.

RAL, SEÑORITA
MIO, SEÑORITA
AIA, ENTREMOS
AL CASTILLO.
OS LLEVARÉ
HASTA LA
PRINCESA.

BARK-BARK



! RAL, VEO
QUE ESA
CHICA, AL
IGUAL QUE
TÚ, TIENE UNA
SOMBRA.

IDA MIEDO,
DA MIEDO!



IDA MIEDO,
DA MIEDO!

¿QUÉ... QUE
DEMONIOS...?
ESTE PERRO
ES MUY ESCAN-
DALOSO.

EEEEK.

ES NUI,
UN PERRO
GUARDIAN. ÉL
Y YO PROTE-
GEMOS EL
CASTILLO.



¡DA MIEDO,
DA MIEDO!

¡VALE,
VALE! ¡PERO
COMO ME
QUITO DE
ENCIMA A
ESTE
BICHO?!

NUNCA ES CAPAZ
DE SABER
QUIENES TIENEN
UNA SOMBRA
CONSIGO.



SON CACA-
HUETES.



DALE
UNO DE
ESTOS
DE TU
MANO.



OOOH
...




NO ATACA A
QUIENES LES
DA CACAHUETES,
AUNQUE TENGAN
UNA SOMBRA.

BONITO,
BONITO.

PARACE
MUY BIEN
ENTRENADO,
DEBE SER
MUY ÚTIL.

ZZZ

Ira
Ira



PODRÍA SER
UN PRIMERO,
O INCLUSO
UN SEGUNDO
O TERCERO.

NO LO
SÉ.

PERO NUNCA
HA MOSTRADO
UNA SOMBRA O
CAMBIADO SU
APARIENCIA.



¿NUI TIENE
TAMBIÉN
UNA
SOMBRA?



NO TE
METAS
CON NUI,
ES UNA
ESPECIE
PERFECTA
DE PERRO.

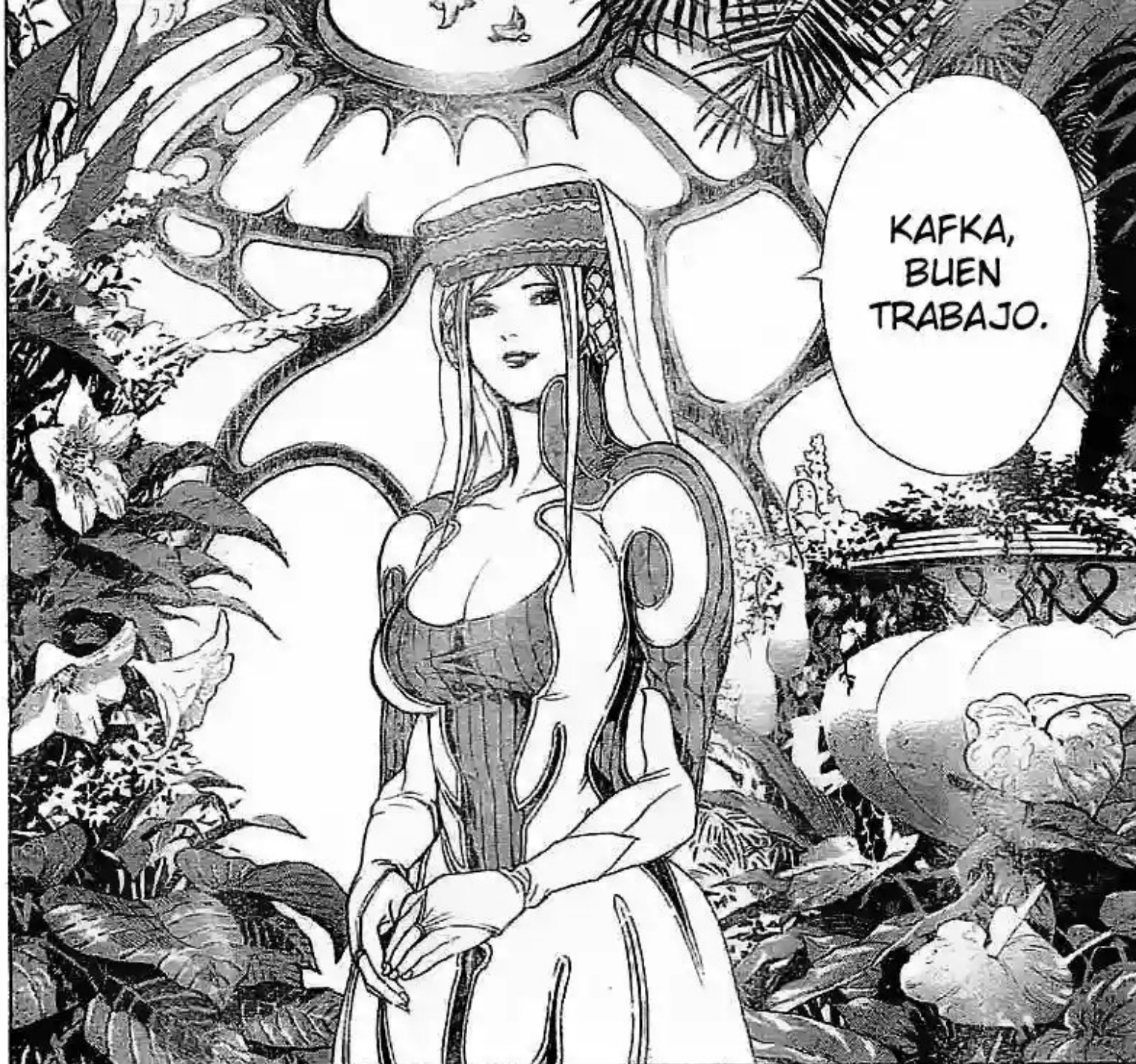
PERO AUNQUE
TUVIESE
UNA SOMBRA,
ES DEMASIADO
ESTÚPIDO PARA
SABERLO
SACAR.

ENTONCES
ES UN
PERRO
NORMAL.



ENTRAD.

PRINCESA
STORA, HE TRAÍDO
CONMIGO A LA
PERSONA QUE
ME SALVO LA
VIDA EN
BATALLA.



KAFKA,
BUEN
TRABAJO.



¡QUÉ
DIRECTO
...!

¡PRINCESA
STORA! YO,
RAL, HE
DESTRUIDO
A LAS
SOMBRAS
Y SALVADO
SU VIDA
Y LA DE
KAFKA,
¿ME
PERMITE
QUE LE
TOQUE
LAS TETAS
COMO
AGRADE-
CIMIENTO?!



¡Y
TIENE
MUY
BUE-
NAS
TE-
TAS!

¡WHOA!
¡QUÉ
BUENA
ESTÁ!

¡INADMISIBLE!

TETAS
...

SEÑORITA MIO, ¿SON
LOS PECHOS DE
LAS MUJERES
LA RAZÓN PRINCIPAL
POR LA QUE RAL
LUCHA CONTRA
LAS SOMBRAS?

BUENO...
ES UNA
DE LAS
RAZONES...

RAL, ESTÁS
EQUIVOCADO.
YO LUCHO
POR EL BIEN
DE LA
HUMANIDAD.

ERES TÚ
EL QUE SE
EQUIVOCA,
KAFKA.

NO HAY TIEMPO
PARA PENSAR
EN MUJERES.
NO ESTÁS
PREPARADO
PARA LUCHAR
CONTRA LAS
SOMBRAS,
PODRÍAN
MATARTE.

LOS HOMBRES
AMAN A LAS
MUJERES,
Y LUCHAN POR
SU AMOR.
Y COMO
RESULTADO,
SALVAN A LA
HUMANIDAD.

¡LOS
HOMBRES
LUCHAN
DURAMENTE
PRECISAMENTE
PORQUE HAY
MUJERES!

¡¿POR-
QUE HAY
MUJE-
RES?!



¿QUÉ?!
¡TÚ ERES
EL ÚNICO
RARO AQUÍ,
RAL!

¡DEJA
DE DECIR
TONTERÍAS!
¡CLARO QUE
LUCHARÍA!

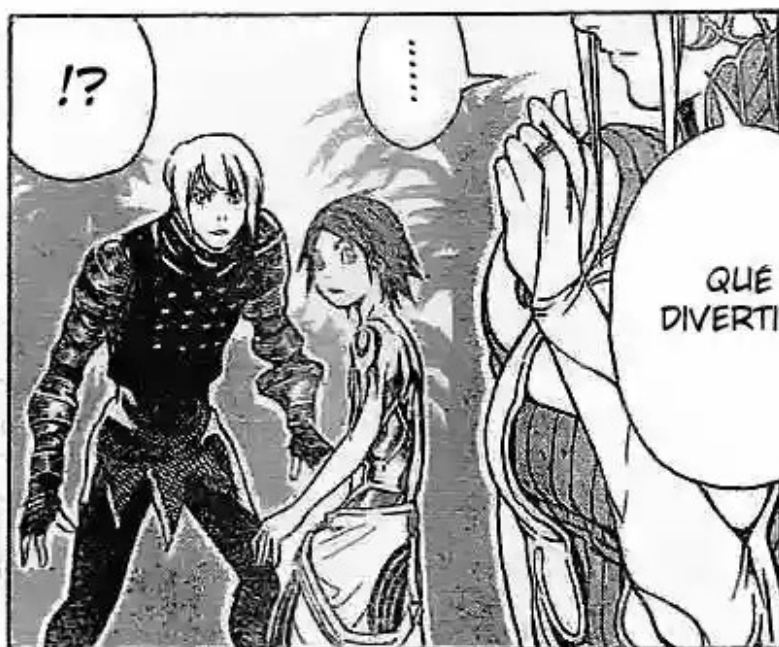
KAFKA, ME
APUESTO LO
QUE SEA A QUE
NO LUCHARÍAS
SI NO EXISTIERAN
LAS MUJERES.

A CUALQUIER
HOMBRE LE
GUSTARÍA TOCARLE
LAS TETAS A
LAS MUJERES.
DICENDO QUE NO
QUIERES SOLO
PRETENDES
PARECER GUAY.

ERES MUY
RARO.



RAL, KAFKA,
ME GUSTARÍA
QUE OS EN-
FRENTARÁIS
EN DUELO
MAÑANA.

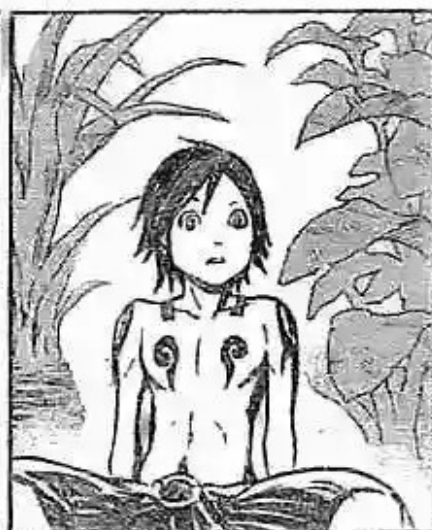


QUE
DIVERTIDO.



¿QUÉ...
QUÉ HA
DICH
ALTEZA?!

Y EL
GANADOR
PODRÁ
HACER LO
QUE QUIERA
CON MIS
PECHOS.



¿PE...
PERO
EN QUÉ
ESTARÁ
PENSAN-
DO...?

¿SERÁ DEL
TIPO DE
PERSONAS
QUE HACEN
LAS COSAS
SOLO
PORQUE
LE PARECEN
DIVERTIDAS?



NO ES
NADA RARO,
NO LO MALIN-
TERPRETES.

¿JUN-
TOS
?!
...

ASÍ QUE VAS
A LUCHAR,
¿EH, KAFKA?

ESTÁ DECIDIDO.
AIA, MIO-SENSEI,
VAMOS A DORMIR
JUNTOS COMO
SIEMPRE.



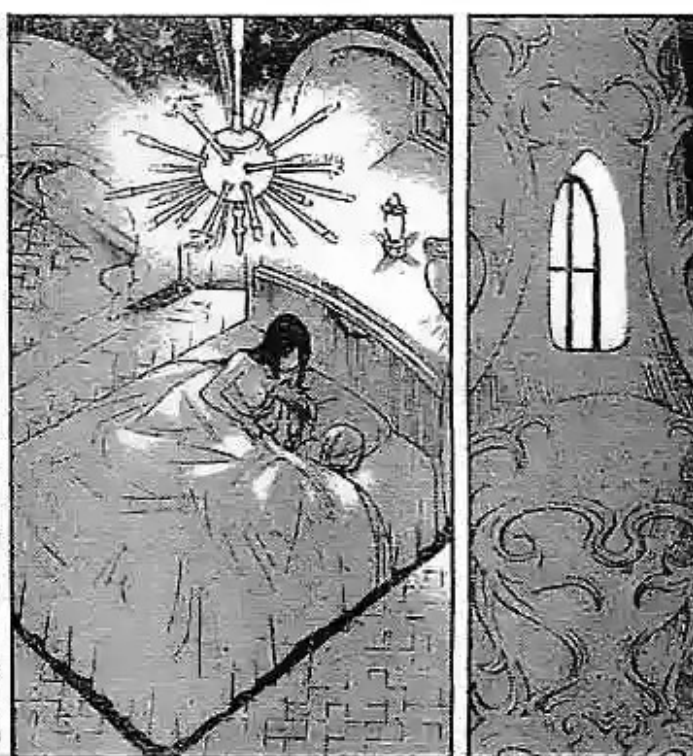
S...SÍ, PERO...
ENTIENDO,
GANARÉ EL
DUELO Y
PROTEGERÉ
SU CUERPO,
ALTEZA.

KAFKA,
TU SOMBRA
DEBERÍA ESTAR
TOTALMENTE
CURADA TRAS
UNA NOCHE
DE DESCANSO,
¿CIERTO?



HA ESTADO
ENCERRADO EN
AL OSCURIDAD
TODA SU VIDA.
CADA VEZ QUE
CIERRA LOS
OSOS SIENTE
MIEDO. NO SE
SIENTE A SALVO
DURMIENDO
SOLO EN UNA
HABITACION
A OSCURAS.
POBRE CHICO...

RAL TAMBIÉN
LUCHA CONTRA
LAS SOMBRAS
PARA NO
VOLVER A
LA OSCURIDAD.





COMENZAD
POR FAVOR.

NO DEBEIS
LUCHAR HASTA
LA MUERTE,
SOLO HASTA
QUE UNO ADMITA
LA DERROTA.

PERO
KAFKA
NO SE
APROVE-
CHARÁ DE
ELLO.

LOS
PECHOS
DE LA
PRINCESA
ESTÁN EN
JUEGO...

¿HAN
SALIDO
TODOS?





ALTEZA,
KAFKA,
ESCUCHAD
UN SEGUNDO.

!?

NUESTRO
OPONENTE
ES EXCELENTE
EN ATAQUE,
Y YO POSEO
UNA MAGNIFICA
DEFENSA COMO
BIEN SABES.
YO DIRIA QUE
UN 10% DE
POSIBILIDADES.

¿CUALES SON
NUESTRAS
POSIBILIDADES
DE GANAR,
REEDS?



¿QUE
QUIERES
DECIR CON
"SI PIERDO"?!

SI PIERDO,
¿ME PODRÍAS
DAR A ESE PERRO
QUE DIFERENCIA
A LAS PERSONAS
QUE TIENEN
SOMBRAS?



Y ES LA PRIMERA
VEZ QUE DICE
"SI PIERDO"...
¿A QUE VENDRÁ
ESO?

¿DARLE
A NUI
...?



¿Y TÚ
QUE ME
DICES,
KAFKA?

ALTEZA,
¿ME LO
DARÁ?



KAFKA,
¿Y TÚ QUE
OPINAS?



ME DA IGUAL.
TAN SOLO
COMENZAD A
LUCHAR, QUIERO
VEROS.

¡SU ALTEZA
HA ACEPTADO
RAPIDAMENTE!

AHORA LO ENTIENDO... SI GANA
TOCARÁ LOS PECHOS DE SU ALTEZA,
SI PIERDE SE QUEDA CON NUI...
NO IMPORTA CUAL SEA
EL RESULTADO, SALE GANANDO.
ES MUY LISTO...



SI PIERDO TENDRÉ
QUE IRME DE AQUÍ
CON EL RABO ENTRE
LAS PIERNAS. AL MENOS
DAME A NUI PARA
DERROTAR A OBSCURIA,
ME SERÁ MUY ÚTIL.



DE
ACUERDO
...

A SU
ALTEZA
LE PARECE
BIEN.



ふあ...

VAMOS KAFKA,
ES UN PERRO...
VAMOS, MOS-
TRADME UN
BUEN COMBATE,
RÁPIDO.




PERO MIS
POSIBILIDADES
DE GANAR
SON SOLO...


¡ALLÁ
VAMOS,
KAFKA!








A DECIR VERDAD,
LA PERSONA QUE
TE QUIERE TOCAR
LAS TETAS ES KAFKA,
NO YO. ¿POR QUÉ
CREES QUE HA ESTADO
DEFENDIÉNDOTE A TI
Y AL CASTILLO?




ERES UNA
MUJER PRECIOSA,
PERO NO ME
GUSTA EL HECHO
DE QUE HAGAS
QUE DOS HOMBRES
QUE TE PROTEGEN
TENGAN QUE
LUCHAR.

SÍ,
TENGO
UN PROBLE-
MA CON LAS
TETAS DE
SU ALTEZA.

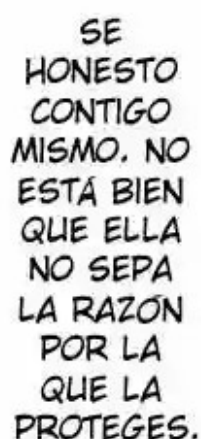
PE... PE-
RO, RAL...
TÚ...



ELLA ME
ENSEÑO QUE
SOLO PORQUE
UNA MUJER SEA
HERMOSA NO
TENGO QUE
TOCARLE LAS
TETAS.



MIO-SENSEI
SIEMPRE DUERME
CONMIGO Y CON
SUS TETAS AL AIRE.
ANOCHE TAMBIÉN
LO HIZO, YA QUE
ES MUY AMABLE.



SE
HONESTO
CONTIGO
MISMO. NO
ESTÁ BIEN
QUE ELLA
NO SEPA
LA RAZÓN
POR LA
QUE LA
PROTEGES.



¡ESO
NO ES
VERDAD!
¿DE QUÉ
HABLAS?!



RAL
...





NO ESTOY DICENDO
QUE DEBE DEJAR
QUE LE TOQUES
LAS TETAS AHORA.
TAN SOLO ESTOY
DICENDO QUE LO
HAGA UNA VEZ EL
MUNDO ESTE A SALVO,
TAL Y COMO TÚ
DIJISTE.

¿VES?
TE GUSTA
MUCHO.

¡RAL, NO TE
CONSENTIRÉ
QUE LE SIGAS
FALTANDO
EL RESPETO
A SU ALTEZA!



RAL, KAFKA,
YO...



SU
ALTE-
ZA... !



¡KAFKA!
¡DETENTE!



¡RAL, ESTO ES
IMPERDONABLE!



DEJEMOS POR
AHORA A UN
LADO LOS
DESEOS DE SU
ALTEZA. ¿NO LO
OYES? NUI ESTÁ
LADRANDO.




RAL
...



EL CORAZON
DE RAL
CADA VEZ
ES MÁS
AMABLE...



¡¡SON...
SON LAS
SOMBRAS!!
¡SE DIRIGEN
HACIA AQUÍ!



NO HEMOS LLEGADO
A LUCHAR, POR LO
TANTO DEBES DE
ESTAR PREPARADO.
¿LUCHAMOS JUNTOS,
KAFKA, LA UNIÓN
FLORAL?

¡EL EQUIPO MÁS FUERTE
CONTRA EL EQUIPO MÁS
FUERTE...!!



¡¡SÍ, HA-
GAMOSLO
RAL!!



NIHONnoFANSUB
BLUE DRAGON

ラル&グランド

TALE 5

／おわり

Nihon no Fansub

Traducción:
Cloud.Strife

Edición
.Aries



VISITANOS EN:

<http://nihonnofansub.es.kz/>



BLUE DRAGON カルドラゴ

~Xbox360ゲーム(マイクロソフト)
"BLUE DRAGON"より~

NO
DEBERÍAMOS
DEJARLES
ACERCARSE
MÁS.

AUNQUE
SE ESTÁN
ACERCANDO NO
TIENES MIEDO
¿VERDAD?

SÍ, PERO
AUN ASÍ,
DEBEMOS
TRAMAR UN
PLAN YA.

iiUNA TROPA DE SOMBRAS
ATACA EL CASTILLO DE STORA!!
EL BLANCO ES LA PRINCESA!
iiiY EL BLUE DRAGON!!!

Tale 6/ Miel





ESE SHENNELORD
NO ME GUSTA NADA.
SEÑOR KELTA,
CON ESOS ALLÍ,
NOS SERÁ DIFÍCIL
ACABAR CON
LOS HUMANOS....

ES EL BLUE
DRAGON,
JODER SI QUE
ES FUERTE.

OUAHH GENIAL,
ESTÁN COORDINANDO
PERFECTAMENTE
SUS MOVIMIENTOS.



TIENEN
UNA APARIENCIA
HUMANA. PERO LAS
SOMBRA RECIBEN
ORDENES, Y TENGO
QUE MATARLOS.

NO ES QUE
SEA SIMPLE
O QUE TENGA
MIEDO. NO DIGAS
TONTERÍAS.



¿¿¿COMO?!!

DETENTE
RAL.



¡¡¡ESTOS
SON TERCE-
ROS NADA
MÁS!!!

COMO PODRIAN
SER HUMANOS
CON ESAS
PINTAS Y LAS
HORDAS DE
SOMBRA QUE
VIENEN DETRÁS.

¡Y SI LOS MATAS Y
SON HUMANOS EHHH!
¡TIENES QUE SABER
SI SON HUMANOS O NO
ANTES DE IR!



HUM... SÍ,
COMO DICE
MIO, DEBEMOS
COMPROBARLO
ANTES, SI SON
TERCEROS, LOS
MATAREMOS.

KAFKA, ¡TÚ
TAMBIÉN
TE METES!

ENTONCES
SI ELLOS
FUERAN DOS
CHICAS GUAPAS,
¿LAS MATARÍAS
TAMBIÉN?



¿PUEBLO
VECINO?
...



EL PEQUE-
ÑAJO DE ALLÍ,
¿NO ES KYUL
DEL PUEBLO
VECINO?

AH SÍ,
ES VERDAD
ES KYUL.
¿PERO QUE
ESTÁ HACIEN-
DO ALLÍ?



ESTOY
SEGURO DE
QUE ESTÁN A
PUNTO DE DECIR,
QUE PECHOS
TIENE LA CHICA
CON GAFAS.

¿ENTONCES
ELLOS SE VAN
A QUEDAR AQUÍ
HASTA CUANDO?
¿ES UNA ARTIMA-
ÑA O UN PLAN?



!!!KURUKURU!!!



YO CREO
QUE KURUKURU
PODRÍA ESCU-
CHAR SU CONVER-
SACION.

SÍ, AIA,
UTILIZA A
KURUKURU.



ES QUE NO VES
QUE QUIEREN MATAR-
NOS! ¡DEBERÍAMOS
IR Y CORTARLES
EL CUELLO YA, MIO!

LO SÉ DWARF.
Y SUS ORDENES
SON CLARAS,
DEBEMOS ACA-
BAR CON ELLOS
Y TRAER A
LA PRINCESA
CON NOSOTROS.

LAS SOMBRAS
QUE AYER QUISIE-
RON APODERARSE
DE LA PRINCESA
STORA HAN SIDO
RÁPIDAMENTE EJECU-
TADOS POR ESE DRA-
GÓN. Y CUANDO
LLEGÓ A OÍDOS DE
BIRA-SAMA, ELLA DE-
CIDIÓ ENVIAR A Kelta
Y SUS TROPAS...





¡AQUÍ
VIENEN
RAL!



¡QUE ATAQUEN
LOS CARNU!



¡LO SÉ,
YA LOS
HABÍA
OÍDO!



GRADO,
NO MERECE
LA PENA
QUE LES
MUESTRES
TUS VER-
DADEROS
PODERES.



ENTENDIDO.



¡POSEA!

SPLASH

SPLASH

SPLASH

¡AGUA!





¿COMO
SABE MI
NOMBRE?

!



¡¡EH!!
¡¡KELTA!!
¿¡SOLO VAS
A ESCONDERTE
DETRÁS DE
TU SOMBRA
ANTI-FUEGO!



¡POSEA!

PLUFF.



¡AH!

TSSS.



IRAL,
TENGO A
DWARF!





MIERDA...
LE HAN
COGIDO.
PERO DA
IGUAL NO
HABIA COMPE-
TENCIA EN EL
COMBATE. EN
TODO CASO
SOIS MUY
LENTOS PA-
RA CAPTU-
RARME.



TÚ,
HAY COSAS
QUE QUIERO
PREGUNTARTE.



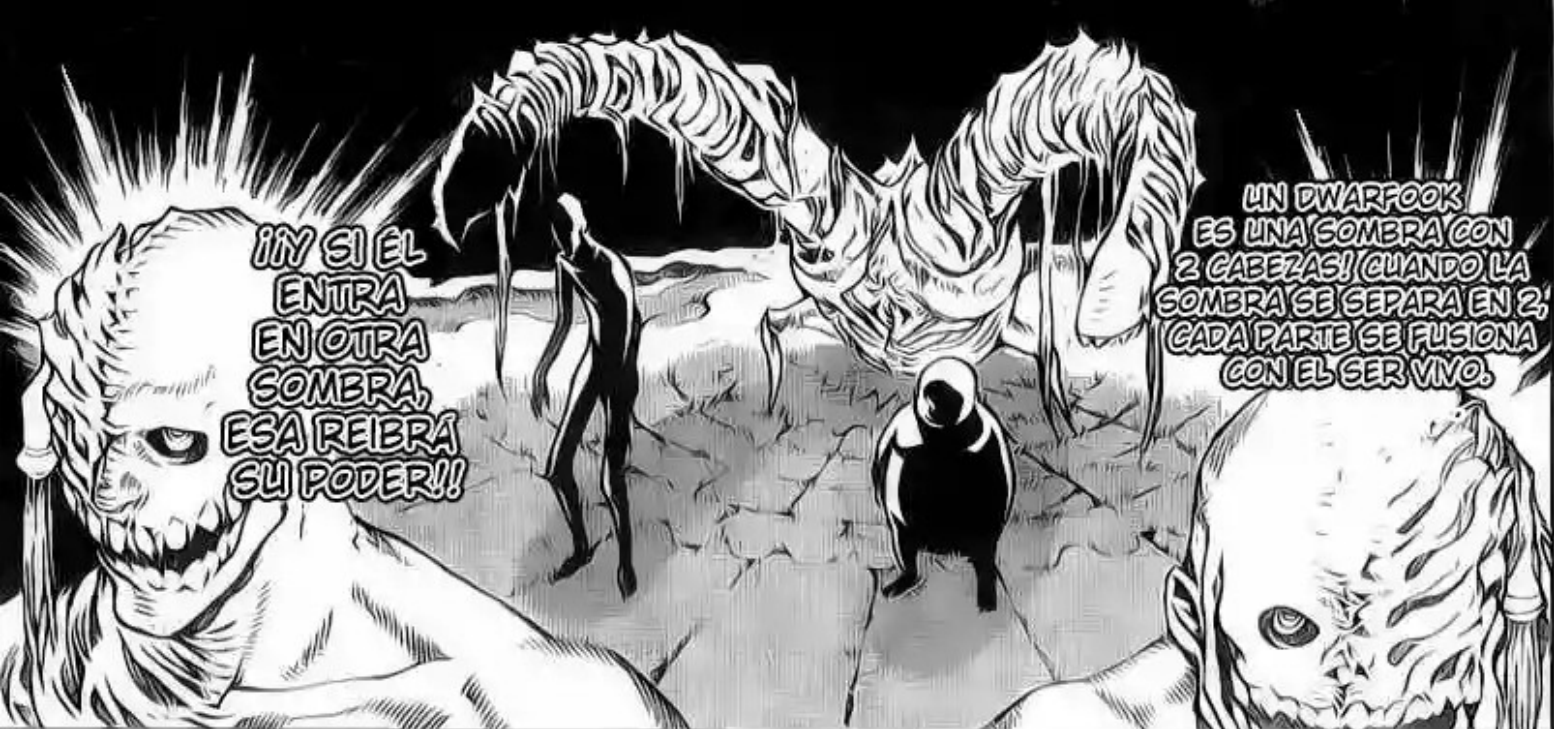
ES
CIERTO...



¡DWARF!
¡¡RAL
ES UN
DWARFOOK!!

¿COMO HABEIS
PODIDO TRANSMITIR
LO QUE LE PASÓ
AYER A VUESTRA
REINA PARA
RECIBIR ORDENES?





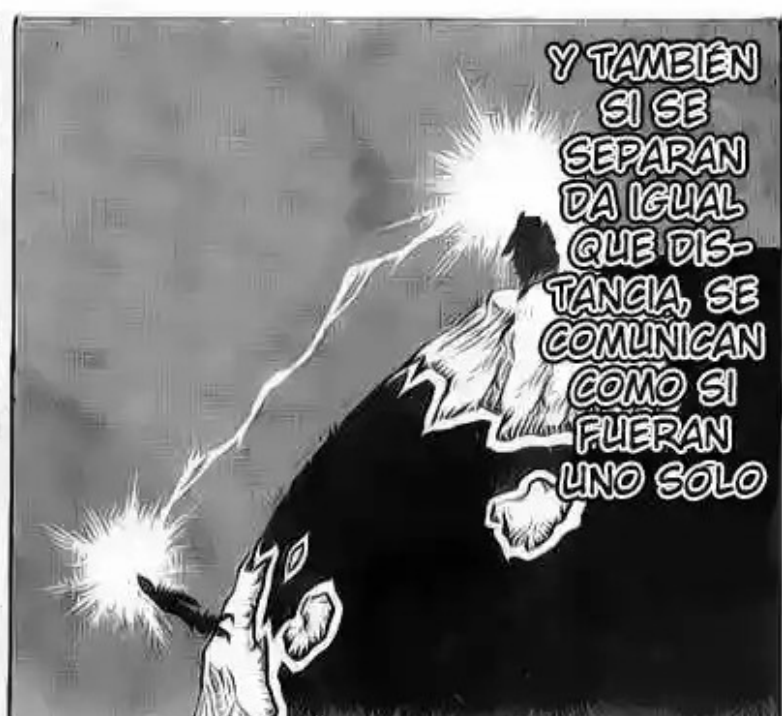
¡Y SI EL
ENTRA
EN OTRA
SOMBRA,
ESA REBRÁ
SU PODER!!

UN DWARFOOK
ES UNA SOMBRA CON
2 GABEZAS! CUANDO LA
SOMBRA SE SEPARA EN 2,
CADA PARTE SE FUSIONA
CON EL SER VIVO.



ENTONCES
"VECINO" TENGO
ALGO QUE PRE-
GUNTARTE. VA A
HACER FALTA
QUE ME DES
INFORMACION
DE TU REINA.

AL MENOS
ASI SABEMOS
QUE ES UN
SEGUNDO.



Y TAMBIEN
SI SE
SEPARAN
DA IGUAL
QUE DIS-
TANCIA, SE
COMUNICAN
COMO SI
FUERAN
UNO SOLO



QUIERO QUE
LE TRANSMITAS
UNA COSA
DE MI PARTE.



ES LA
MUJER MAS
BELLA DEL
MUNDO, INCLUSO
LA PRINCESA DE
ESTE CASTILLO
ES FEA A
SU LADO.

OBSCURIA,
ESTA BUENA
EHH.



¿QUE OCURRE
DWARFOOK,
HAS CAPTURADO
YA A LA PRINCESA
DE STORA?

BIRA-
SAMA



QUIERO
DECIRLE
ALGO.

Y...



HEU... UNA PARTE DE MI
CUERPO... HA SIDO
CAPTURADA POR RAL,
EL HUÉSPED DE GRADO...

¡JODER!



¿QUÉ?



DILO DE
UNA VEZ.

E-ESE TAL
R-RAL...
TIENE UN
MENSAJE
PARA USTED...
MAJESTAD...



¡¡HABLA
RÁPIDO!!



ES GRACIOSO.
¿ÉL OS UTILIZA
PARA DECIRME
ALGO?

NO SON DE
NINGUNA
MANERA
NUESTRAS
PROPIAS
PALABRAS.

ES ÚNICAMENTE
LA PARTE...
CAPTURADA
POR RAL LA
QUE VA
A HABLAR...

HAHAHAHAHA
HAHAHAHAHA
HAHAHAHAHA
HAHAHAHAHA
HAHAHAHAHA




!!

"OBSCURIA, TENGO
PRISA POR TOCAR
TUS PECHOS,
Y LAMERLOS
PARA SABER A
QUE SABEN..."



¡YO
TAM-
BIÉN!



ELLAS NO
ESPERAN
A NADIE MÁS,
PEQUEÑO.

¡YO ME
CUBRO LOS
PECHOS
CON MIEL
PARA TI!

¿ESO EXACTA-
MENTE?

HUMMM.



Y DESPUÉS...
VA A... MATARLE...



BUEN
TRABAJO
DWARFOOK.

AQUI
TIENES LA
RESPUESTA.





BUENO...
¡HASTA CUANDO
VAS A ESTAR
AHÍ PLANTADO!

¡¡ACABEMOS
DE UNA VEZ!!



**¡¡PECHOS
CON
MIEL!! ¡¡QUE
RICO!!**



¡¡ES
TERRIBLE
ESTA
OBSCURIA!!

¡TERRIBLE!



¡¡ENTONCES NO
ME HAGÁIS
PERDER
EL TIEMPO!!

¡¡TENGO
EL PERMISO
PARA IR A
SOBAR A
OBSCURIA!!



YO TE JURO
QUE NUNCA
LA TOCARÁS.

JIJJI.

TODO
ESO POR
LOS PE-
CHOS DE
LA REINA...
QUE CRETINO.

ESO ES.
PARA
DEJARLE
HABLAR
CON LA
REINA...

DWARFOOK
SE HA...

!



ESO NO
ES MÁS QUE
UNA FRASE DE
UN TERCERO,
QUE SOLO
QUIERE COMER
HUMANOS.

¿EHHH?

"AQUÍ ES
DONDE TU
MUERES"



MALDITO

¡¡ESTÁS
MUERTO!!



... ÉL HA MUTA-
DO EN UN
DESSALIA O ALGO
POR EL ESTILO.

¡WOAH!
ES TERRIBLE
ESTE TERCERO.



INCLUSO
LE GUSTA...

RAL NO TIENE
MÁS QUE UN
SENTIDO AGUDO
PARA EL
COMBATE...

LO SÉ.
NO HAY
NECESIDAD
DE DECIR
MÁS MIO.

PERO
GRADO CON-
TRA UN
BYUFULL*
NO ES
SUFICIENTE...

RAL, TENIAS
RAZON. PERO
ESTA SOMBRA
TIENE LA
ALTURA DE
TU DRAGON.

**¡¡ESTA VEZ
VA EN SERIO!!**

**¡¡EL PRIMER
COMBATE CUERPO A
CUERPO CONTRA
UN THIRD!! ¿¡POR
FIN LOS VERDADEROS
PODERES DE RAL?!!**



NIHONnoFANSUB
BLUE DRAGON

ラル○グランド

¡EL ATAQUE DE UNA SOMBRA ENORME...!!

Tale 7/-La mejor
de las victorias!!



～Xbox 3.6.0ゲーム(マイクロソフト)
"BLUE DRAGON"より

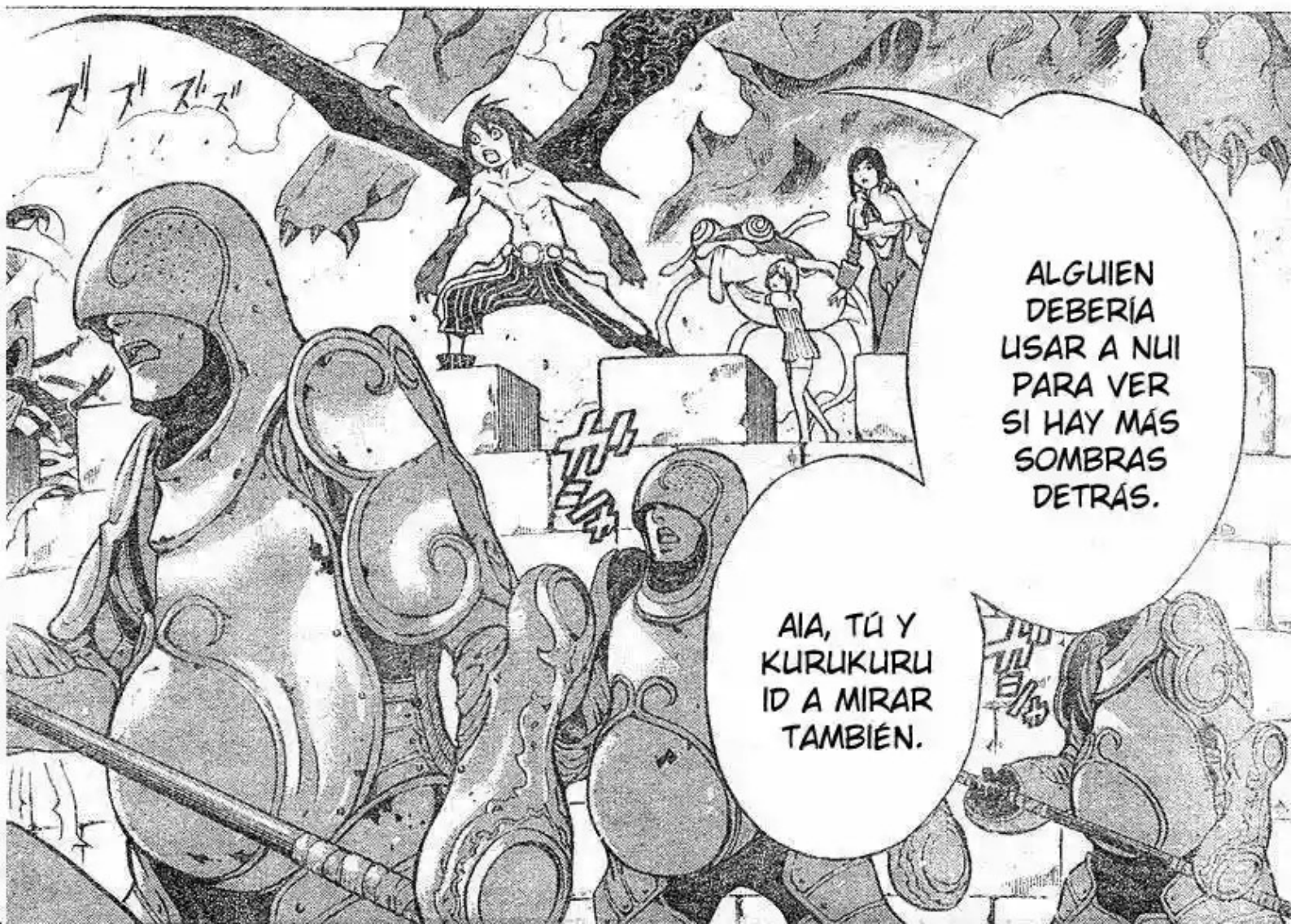
げんさく 原作
まんが 漫画
たかのつね お鷹野常雄
おいはたけし 小畑健





¡¡AÚN ASÍ,
ESTA SOMBRA
GIGANTE NO
ES MÁS QUE
UN TERCERO!!

PROTEGED
EL
CASTILLO...
Y LA
PRINCESA.



ALGUIEN
DEBERÍA
USAR A NUI
PARA VER
SI HAY MÁS
SOMBRAS
DETRAS.

AIA, TÚ Y
KURUKURU
ID A MIRAR
TAMBIÉN.



ENTEN-
DIDO.



YO ME
OCUPO
DE ESTE
BYUFULL.



GRRR.

GRRR.

GRRR.

DESDE EL INTERIOR
DEL CASTILLO SE VE
BIEN SI NOS ATACAN
¿NO? Y ADEMÁS ESTO
SE PUEDE PONER
PELIGROSO.

SI
PERO
...

RAL, PESE A
TODO LO QUE
DIGAS, ESTO
PARECE DIFÍCIL.



...



!

YO
SOLO PODRÉ
UTILIZAR UNA
VEZ MÁS LAS
LLAMAS DE MI
DRAGON.


YA QUE YA
HE UTILIZADO 5
PEQUEÑOS ATAQUES
PARA ACABAR
CON LOS ENEMIGOS
MÁS DÉBILES, Y UN
ATAQUE MEDIO PARA
DETENER A ESTE
DE AQUI.

PERO SI UTILIZO
ESTE ATAQUE,
GRADO TENDRÁ
QUE DESCANSAR.
Y TENEMOS EL
RIESGO DE QUE
EN ESE MOMENTO
NOS ATAQUEN
OTRAS SOMBRAS.

SOLO
PODREMOS
ACABAR CON ÉL
USANDO UNA
LLAMARADA.

RAL
...

NO ACABO
DE ENTEN-
DER TU
ESTRATEGIA.
¿RAL, DE
QUE ESTAS
HABLANDO?



¡YO VOY A
SER EL QUE
GANE ESTA
PELEA!

AHAHAH
AHAHA.

¿¿CÓMO?!

¡GRACIAS A MIS
TÉCNICAS MORTALES,
NO TIENES NINGUNA
POSIBILIDAD CONTRA
MÍ EN COMBATE
CUERPO A CUERPO!

ADEMÁS
...

BA
KI

ME
KI



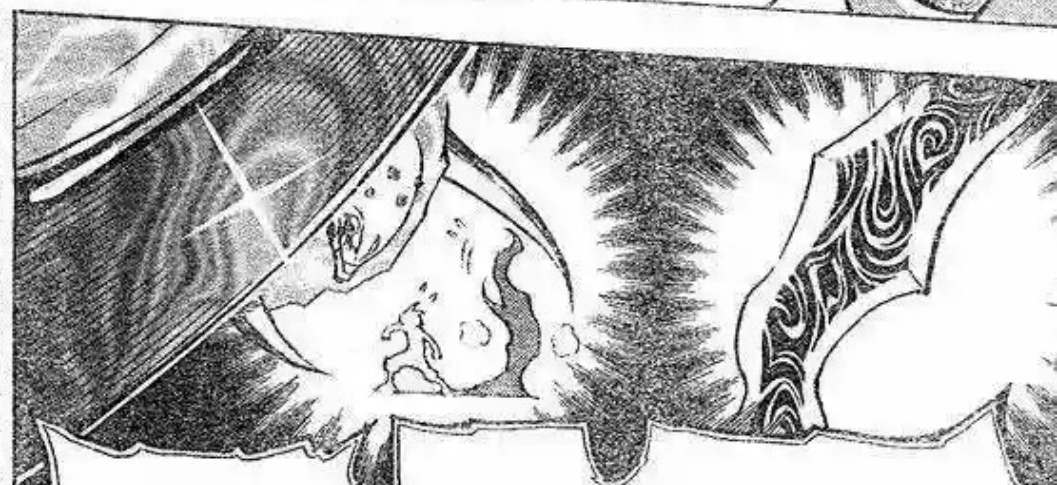
DESPUÉS
DE TU ATAQUE
DE FUEGO IRÉ
A LUCHAR
CUERPO A
CUERPO PARA
MATARTE.

PARA MATAR
A MIS ADVERSA-
RIOS POSEO
UNAS CAPACI-
DADES EXTRAOR-
DINARIAS PUEDO
MOVERME POR
TIERRA Y AIRE.

TIENE
ALAS...



INTERESANTE.



DEPENDIENDO
DE QUIEN SEA
EL COMBATE SE
PUEDE ALARGAR,
PERO SIENDO TÚ,
ESTO NO VA
DURAR NADA.

YO ME HE
ENTRENADO
CONCIENZU-
DAMENTE
PARA MATAR
DRAGONES.
NO PUEDO
PERDER.

SUELES
UTILIZAR LOS
ATAQUES O
LAS MELENAS
DE TU DRAGON
PARA LUCHAR...
PERO TODO ESTO
NO ME HERIRÁ
DE MUERTE.



?!





ESTÁ CLARO
QUE MI DRAGON
NO PUEDE LANZAR
MÁS DE UNA LLAMA,
PERO UTILIZANDO TU
BESTIA, NO HABRÁ
NECESIDAD DE
UN SEGUNDO
ATAQUE.



COMO
PUEDES
ESTAR
TAN
SEGURO
QUE...

YO
MANTENDRE
MI PROMESA,
NO UTILIZARE
MIS LLAMAS MÁS
DE UNA VEZ Y
AÚN ASÍ ME
ALEGRARE DE
MI ATAQUE
"MEGARN".

ESTA
VEZ VOY
A PROTE-
GEROS CON
UN SOLO
ATAQUE.



DE
TODAS
FORMAS
NO
ES MI
COMBATE,
YO TENGO
QUE ACABAR
CON OTROS.

RAL...
SI ESTO
NO FUN-
CIONA..



KAFKA
DE
VERDAD...
¡PUEDO
HACERLO!



SÍ

NO ME
SUBESTIMES.



¡GRADO
TE
TOCA!

ENTENDIDO

!
¡TOMA
ESTO!!





¡¡MALDICION!!



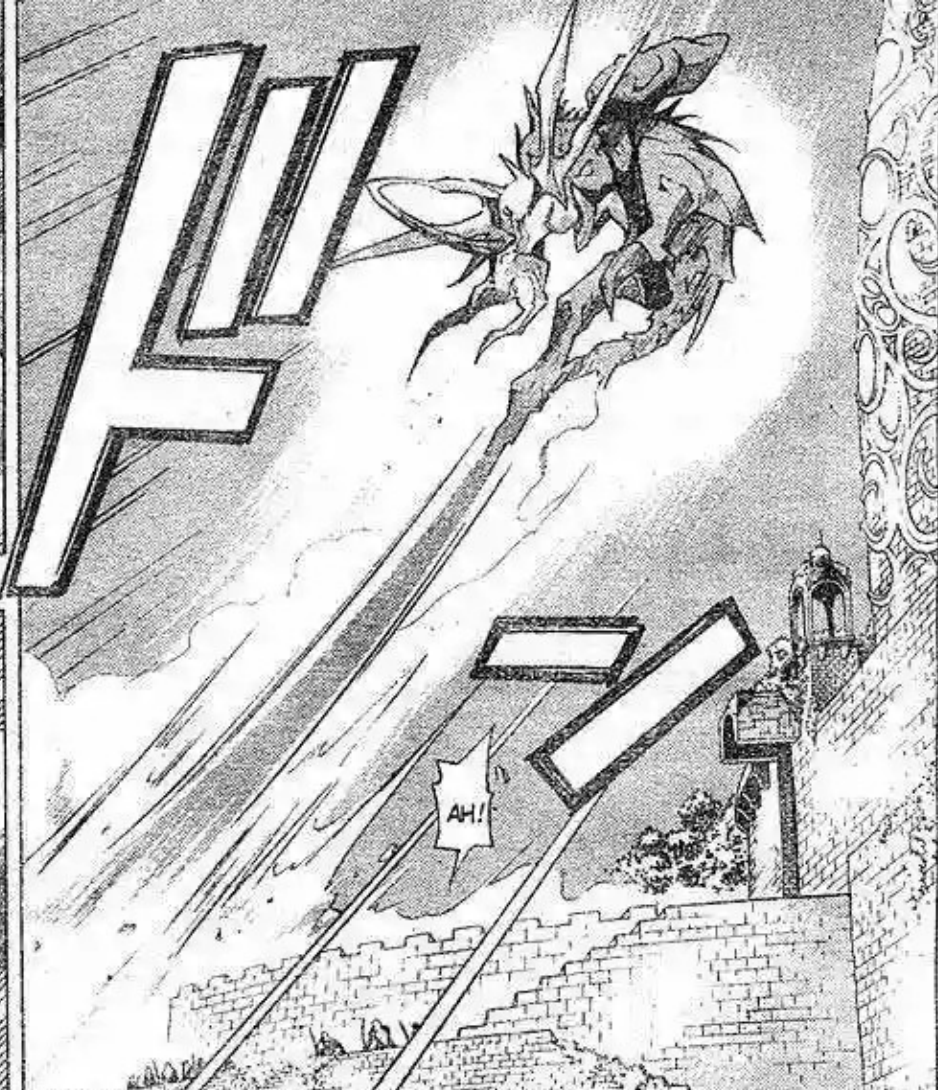
MIERDA.



LO HA
ESQUIVADO.








ESTABA BIEN LO QUE YO PENSÉ. AHORA NADA MÁS TENGO QUE ESPERAR A QUE TU DRAGON SE CANSE.




Y DE ESTA MANERA ...






ENTONCES CUANDO
TE HE LANZADO LA
PRIMERA LLAMARADA,
TÚ TE HAS REFUGIADO
CON SU AGUA.

EL BYUFULL, GRACIAS
A SU CUERPO DE AGUA,
HA PODIDO PASAR A TRAVÉS
DE TU CUERPO DE SOMBRA,
Y PONERSE DETRÁS DE TI.



SI, ES POR
ESO POR LO
QUE MI MELENA
NO TE HUBIERA
HECHO NADA
¿VERDAD?

TU CUERPO
ESTÁ CUBIERTO
DE ACEITE Y DE
GRASA, LO QUE
TE PROTEGE DE
LAS ARMAS
AFILADAS.



YA QUE TU
PUNTO DÉBIL,
ES EL FUEGO.



TÚ...
TÚ...

....!



YO
DIJE QUE MI
DRAGON SOLO
USARIA SU
LLAMARADA
UNA VEZ.



PERO...
TU DIJISTE
QUE SOLO
UTILIZARIAS
UNA VEZ TU
LLAMARADA...



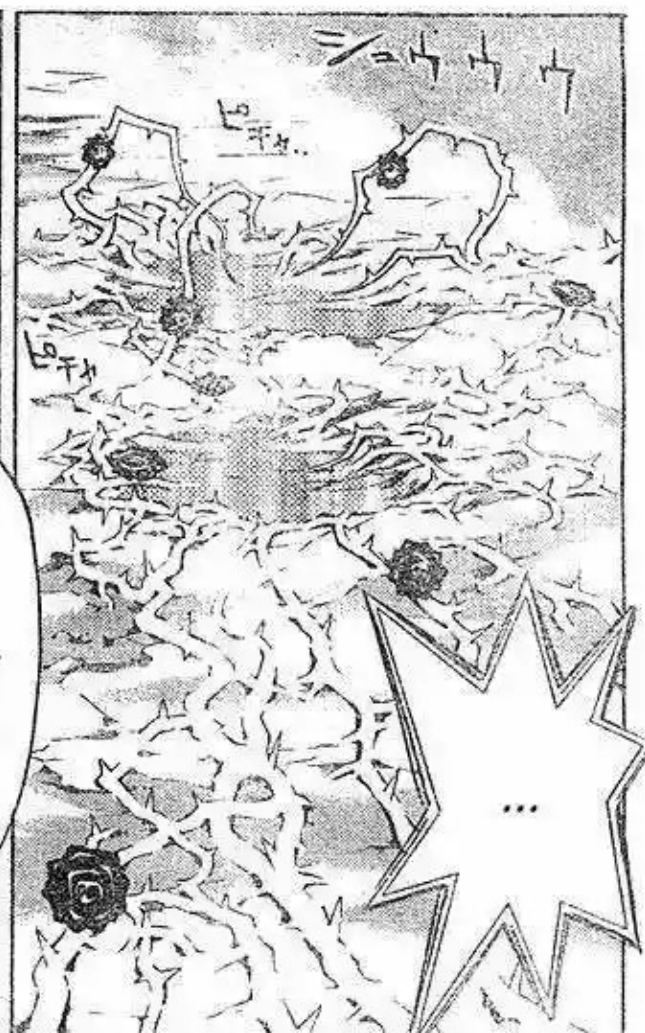
MIRA BIEN
MI CUERPO,
LO VES, MI
DRAGON ME
HA DADO SU
FUERZA.



¿QUÉ?



Y SERÉ
YO MISMO
EL QUE TE
TIRE SUS
LLAMAS.





iiwouah
hhhh!!



HUM.

¡¡QUE
FUERTES
SON!!



¡¡WOUAHH
INCREDIBLE!!



NO HABIA
ENCONTRADO
EL PUNTO DÉBIL
DEL ENEMIGO,
POR LO QUE
ÉL...

ERES VERDA-
DERAMENTE
EXCEPCIONAL.



KAFKA, TU
MANERA DE
OCUPARTE DEL
BYUFULL HA
SIDO GENIAL.

QUE
ESTAS
DICIENDO.



¡¡LA MEJOR
DE LAS
VICTORIAS!!

SI, COMO
KAFKA
HA DICHO,
HA SIDO
GENIAL.

AL.

The next volume notice!



BLUE DRAGON

カルロガード

原作:鷹野常雄

漫画:小畑 健

2007年7月上旬発売予定!!

週刊少年ジャンプ誌上にて好評連載中!!

◎店頭がない場合は書店にご注文ください。

◎インターネットでも集英社のコミックスが購入出来ます。書店受け取りなら送料無料!

<http://www.s-manga.net/>

Obata Takeshi Works

DEATH NOTE

原作：大場つぐみ 漫画：小畑 健

〈JUMP COMICS〉

DEATH NOTE 12巻まで

DEATH NOTE HOW TO READ 13

DEATH NOTE OFFICIAL MOVIE GUIDE 1

DEATH NOTE デスノート the Last name OFFICIAL MOVIE GUIDE 2

DEATH NOTE ANOTHER NOTE ロサンゼルス BB 連続殺人事件

著：西尾維新

〈愛蔵版コミックス〉

小畑 健画集-blanc et noir



〈ジャンプコミックス 21世紀版〉
サイボーグじいちゃんG 全2巻

〈JUMP COMICS〉

ヒカルの碁 全23巻

ヒカルの碁 ゴージャス☆キャラクターガイド

原作:ほったゆみ 漫画:小畑 健 監修:梅沢由香里五段(日本棋院)

人形草紙あやつり左近 4巻まで

原作:写楽磨 漫画:小畑 健

〈愛蔵版コミックス〉

ヒカルの碁 イラスト集 彩 Sai

〈集英社文庫〈コミック版〉〉

人形草紙あやつり左近 全3巻

原作:写楽磨 漫画:小畑 健

Dead King Release!

■ジャンプ・コミックス

BLUE DRAGON
ラル♠グラド

1 Promise

2007年4月9日 第1刷発行

著 者 鷹 野 常 雄

©Tsuneo Takano 2007

小 畑 健

©Takeshi Obata 2007

編 集 ホ ー ム 社

東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-8050

電話 東京 03(5211)2651

発行人 鳥 嶋 和 彦

発行所 株式会社 集英社

東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-8050

03(3230)6233(編集部)

電話 東京 03(3230)6191(販売部)

03(3230)6076(読者係)

Printed in Japan

印刷所 共同印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁
(本のページ順序の間違いや抜け落ち)の場合は
お取り替え致します。購入された書店名を明記
して、集英社読者係宛にお送り下さい。送料は集
英社負担でお取り替え致します。但し、古書店で
購入したものについてはお取り替え出来ません。
本書の一部または全部を無断で複写、複製する
ことは、法律で認められた場合を除き、著作権
の侵害となります。

ISBN978-4-08-874376-9 C9979



PDF BY
JHONDEIVIS
 **@JHONDEIVISME**